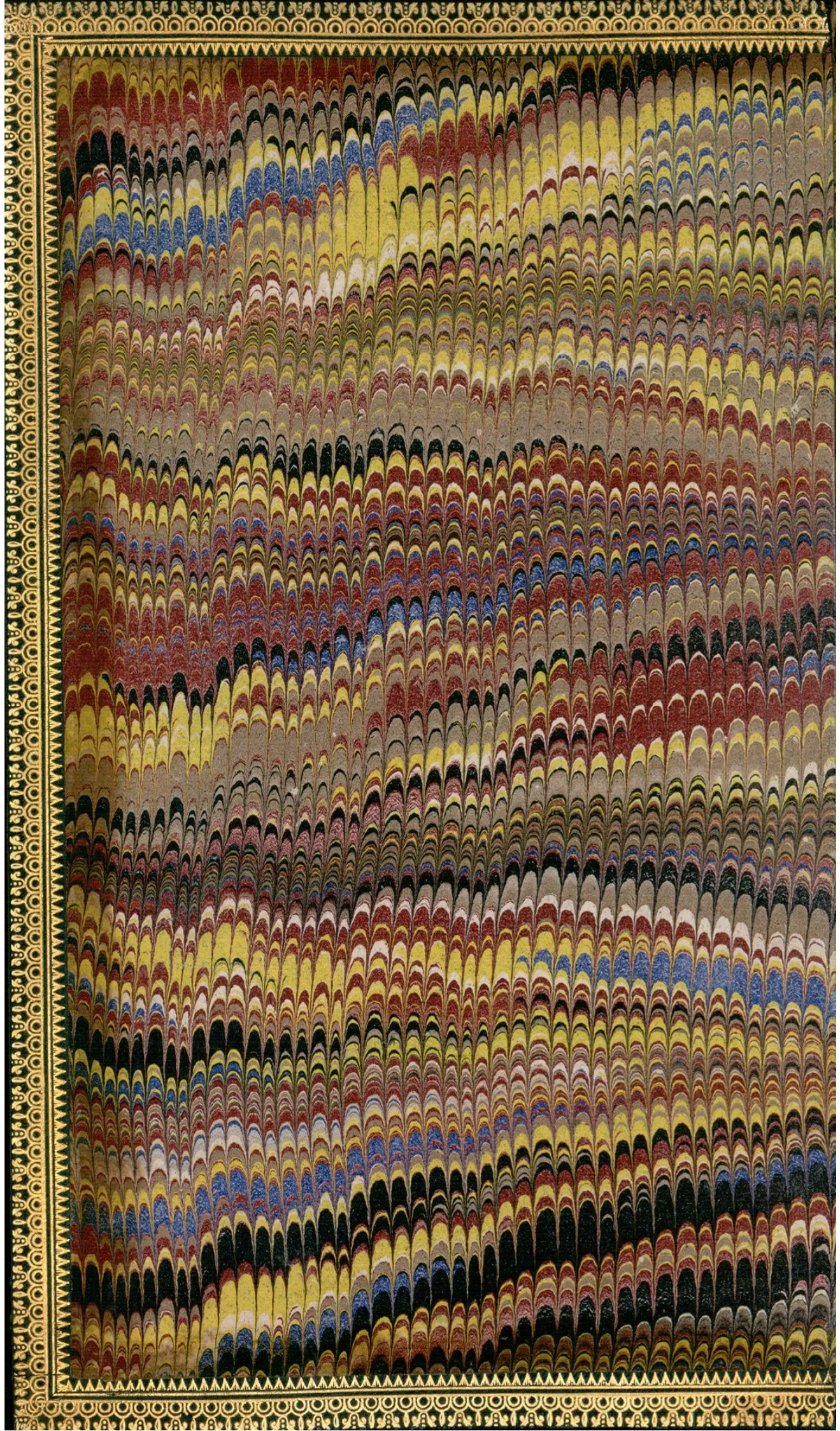
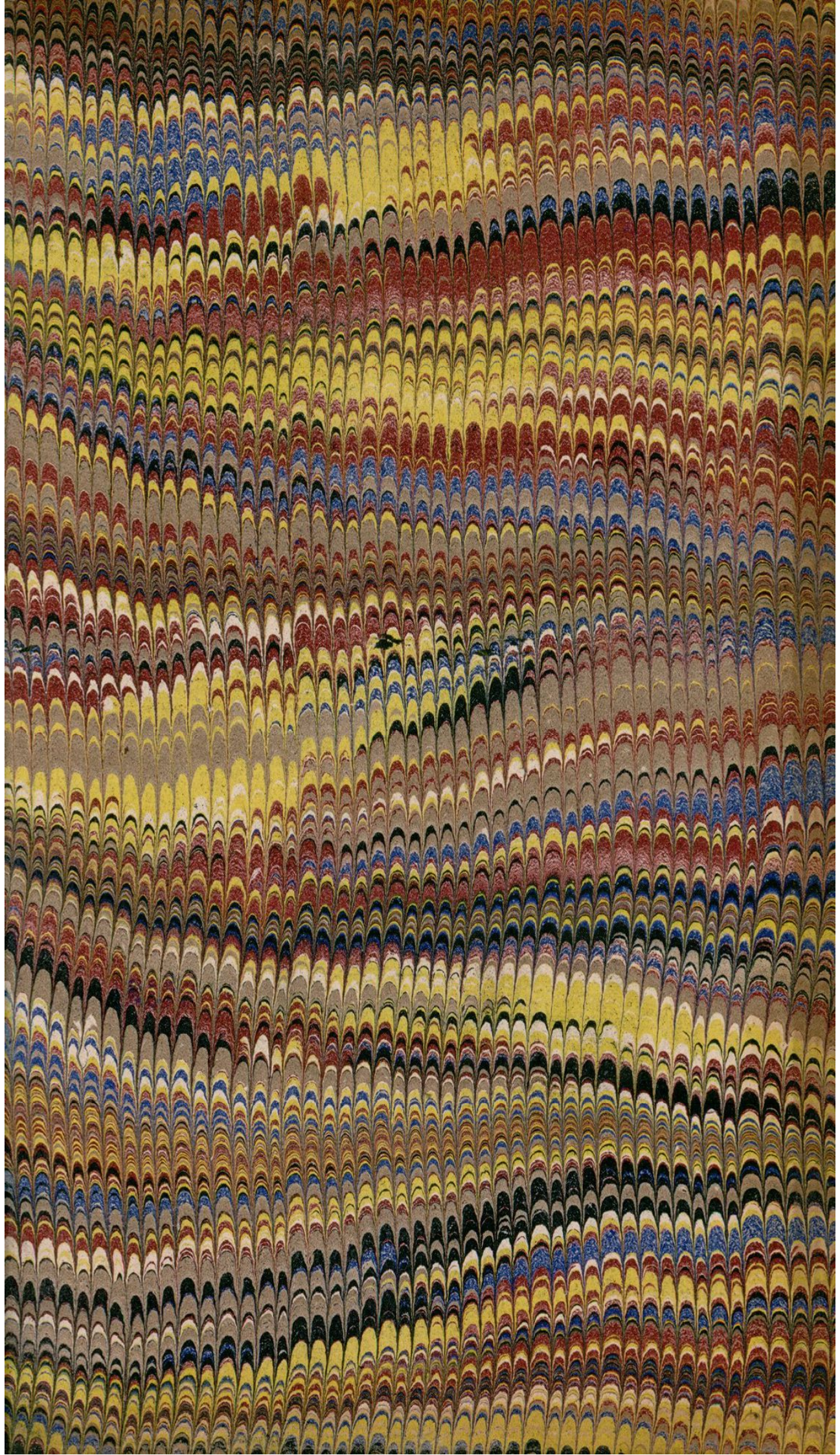








VC M 6- 6501

AP

GRAMMERE.



BIBLIOTHÈQUE
de

MR COUSIN

6501

A PARIS,

De l'imprimerie d'Andre
Wechel.

1 5 6 2.

G R A M M E R



A P A R I S

De l'imprimerie d'Andrieu
Wechel.

I s d e



A U L E C T E U R .

A PRES avoer reconnu
 (ami lecteur) se ce j'a-
 voe public de la Gra-
 mere tan' grece ce latine, j'e
 prin' plezir a considerer se ce de
 ma patrie : de lacele (come je
 puis estimer par le' livre' pu-
 bles environ depui' trent' ans
 enfa) le premier auteur a ete Ja-
 ce' du Boes exelen' profeseur
 de medesine, ci entr' autre' co-
 zes a taçe a reformer notr' escri-
 ture e la fere cadrer a la parole
 (com' apert e' caractere' lors fi-

gure' par Robert Etienne. Etienne Dolet a fet celcẽ trete, come de' poins e apostrofe: Mes le batimẽt de fet' euvre plu' haut e plu' manifice, e de plu' rice e divers' etofẽ, e' propre a Loui' Megret: Toutefois il n'a pas persuade a un çacun se c'il pre-tendoet touçan' l'ortografe: Jace Peletier a debatu se point en deu' dialoges subtilẽmẽt e doctẽment: Guillaume des Autes l'a fort cõbatu pour defendre e meintenir l'ansien' ecriture. Le plu' nouveaux ont evite setẽ cõtroverse, e on' fet, celcẽ forme de doctrine çacun a sa fantazie, Jan Pilot en latin, com' avoc' fet Jace' du Boes au paravant,

vant Robert Etienne en frâsoes,
 le'celz tous je loue e prize çac-
 cun pour son merite, en se c'ilz
 se sont eforse de nou' doner se,
 pourcoe nou' manifion' la lan-
 ge grece e latine, fet a dire la
 loe de bien parler. E partant j'e
 bien voulu emploier celces eu-
 res a retirer e metr' en memē
 ordre, ce j'avoe mi' la Gramere
 grece e latine se ce j'e estime le
 plu' nefeser en setē doctrine, e
 le comunier au' bōs esperitz,
 a fin c'ilz metē semblablement
 isi la mein, e ce petit a petit par
 leurs adisions e correxions, se
 comensēmen' croeset, e finale-
 ment aciere' leur perfexion.

A iij

GRAMMERE

*Boyle & pasquins au 3^e livre de ses lettres
ou il est bien de donner opinion a l'usage d'un*

CAPITRE PREMIER
de lettres.

D. Je dezire (mon presen-
teur) entendre de vous la Gra-
mere Franfoeze, einfi ce j'e en-
tendu la grece e latine, moie-
nant c'il ne vou' soe' moleste.

P. Sertes nule coze ne me fau-
roet etre plus agreable, ce de
favorizer a tan' louabl' e onete
dezir. D. Voule' vou' ce je vous
interroge tou' simplemen' de
cacun coze? P. Oui vreiment:
car einfi je conoetre ton esprit,
e tu voeras entieremen' le vou-
loer ce je te porte. D. Dite moe
donces,

donçes, c' e' se ce Gramere? P.
 S'et un art de bien parler. D.
 Combien de parties a ele? P.
 Deux, Etimologie e Syntaxe. D.
 C' e' se c' Etimologie? P. S'et une
 partie de Gramere, ci declare
 le' propriete' de çacun mot. D.
 Decoe e' fe' le mot? P. De fila-
 be. D. C' e' se ce filabe? P. S' e'
 la comprehension d'un son en-
 tier: come, Il a bon ceur, se son'
 catre' filabes. D. Decoe e' fete
 la filabe? P. De letre, come tu
 voes e' memes exemples. D. C'
 e' se ce letre? P. S' e' la compre-
 hension d'un son indivizable.
 Le nom de la letre e' prin' du
 son e' puisan se d'isele. D. Je vou'
 prie declare' moe le son e la pui-

fanſe ce le franſoe' don' au' le-
 tres, e ſi celce çoze ſi pourroet
 amender. P. Je tẽ l'e ja dit en la-
 tin: me' ſil ſ'en trouve davan-
 taje iſi celce diferenſe, je la dire
 volontier. D. Combien i a il de
 maniere' de lettres? P. Deux, la
 voiele e la conſone. D. C'e' ſe
 ce voiele? P. S'et une lettre, la-
 cele parſoe peu' fere une ſilabe:
 le' noms e figure' ſon' telz ce tu
 voes.

A, a, a.

E, e, e.

I, i, i.

O, o, o.

U, u, u.

Nous avon' garde la figure
 de' voiele' latineſ e ſemblable-
 men'

men' le son de troes : me' nous
avons ajoute a l'E latin, un de-
mi E, ce d'aucun' Franfoes ape-
let E barre, e le marcet einfi ꝛ, e
l'E latin einfi ę : mes il semble
meilleur garder a la voiele lati-
ne sa figure, come nous en gar-
don' le son, e marcer set ę Fran-
foes en ba' seulement avec un
peti' crocet. Einfi doce' se' deu'
voiele' seron' com' en se' mos
eime, eime, ci sont en latin a-
ma, amatus. La derniere voiel'
e' prononse' en Franfoes, come
nous avon' di' ce l'Y grec doct
etre prononse en latin : Atant,
set y ne nou' sert de rien, n'aiāt
autre son ce I, ci nous a ete cau-
ze de l'ometre com' inutil' e su-

perflu. D. Il me semble, puisce
 nous uzon' de' letre' latines, ce
 nou' devrion' parelement uzer
 de leur son, e totalement ecrire
 einfi ce nou' prononsons. P.
 Vreiment, si tou' peuples uzan'
 de' letre' latines, en gardoe' le
 son, se seroet un merveleu' bien
 pour la langue latine. Car çacun
 aport' a la prolasion latine, le
 meme son de' lettres c'il a acou-
 tume en sa langue maternelle.
 Prés un Polonoës, un Angloës,
 un Fransoe' tou' parlan' latin,
 Dieu set, celle peine ilz auront
 avan' c'ilz se puiset entendre,
 partan' ce çacun pronõse le la-
 tin a sa gize, e nõ pas a la fason
 de' vrei' latins. Me' ce veu' tu le
 Fran-

Fransoes a voulu uzer de sa frã-
 çize, e prẽdre tel caractere, e lui
 doner tele puisanſe, c'il a vou-
 lu. Les autreſ nations en on' fe'
 le ſemblable: nean'-moin' n'et
 il loezible a peupl' aucun d'er-
 rer, ni d'etr' inconstant en ſon
 entrepriſe, c'il ne ſoet auſi loe-
 zible de l'amoneter. Le Fran-
 ſoes a pu ſan' reprehension do-
 ner tel ſon a çacune letre c'il a
 trouve bõ: Or pour ſe premier
 çanjement, nõforſe, moienan'
 ce nou' fuſion' demeureſ en ſe
 premieres arreſ, e ce nous uſi-
 on' garde partou' le' premiere
 puisanſes: me' nous avon' mele
 le ſon d'une letre pour le ſon de
 l'autre, e en avon' aſemble plu-

zieurs, pour denoter se ce par
 leur particuliere puisance ne
 peuvent aucunement finifier:
 Partāt, si nous eimion l'amen-
 dement e ornemen de notr' e-
 criture, il nou' cōviendroe' re-
 medier a se' deu' poins: e si cel-
 ce moien de plu' grand avan-
 taje se prezentet, nous i ran-
 jer: come nous avon' ja di' de
 l'E utilement invente pour fe-
 re distinction d'une voiele frā-
 soeze contre l'E latin: e dirons
 en-apre' de celce consones. Or
 c'il fale ecrire come l'on pro-
 nonse, se le jujemen de Grecs
 e Latins fonde' sur la cauze fi-
 nale de l'ecriture, ci e' mesajer
 e truçemande de la voes, ainsi
 ce

cę la voes e' dę la penseę: E tout
 einfi cę la parol' e' menteuze ci
 ne repont a la penseę, einfi l'e-
 criture seroe' fause, ci ne repõ-
 droet a la voes: atant setę fason
 d'ecrire Maistre, Mõstrent, Ef-
 cribre, Loyaulx, cę nou' pro-
 nonson' Metre, Montrę, Ecri-
 re, Loeaus: e jeneralemen' tou-
 tę semblabl' ecriture ne repon-
 dant' a la voes, se doe' corrijer e
 reduir' a la verite. D. Pase' don-
 ces, e diet' nou' cę se cę conso-
 ne, e cel e' le son franoe' dę çä-
 cune, e si d'avantaje celc' une
 nou' defaut ajoute' la . P. Con-
 sone, et une letre ci ne peut de
 soe fer' une silabe. Le' voieleş
 ont ete apelees e figurees seules-

ment de leur puisance: me' le' conſoneſ prenēt leur nom par l'aide de celce voiele, e ſon' celceſoe' reprezētee' par tel nom, celceſoe' par leur figure. Or ſon' le' conſoneſ, ſimpleſ ou cōpozees: Le' ſimple' ſon' divi- zees ſelon les organē de' dens, du pales, de' levres, par le' celz ele' ſon' prinſipalemen' pronō- ſees. Les noms e figure' de' cō- conſone' de' den' ſon' telz cę tu liras iſi.

Nom.	Figure.
------	---------

Es.	S, ſ, s.
-----	----------

Zet.	Z, z, z.
------	----------

Er.	R, r, r.
-----	----------

El.	L, l.
-----	-------

El	<u>L</u> , l.
----	---------------

[Te]

Te.

T, t, t̃, t̃.

De.

D, d.

S. la premiere de se' conso-
nes e' toute tele c'en latin.

Z. la seconde n'a c'un demi
son de la premiere, come nous
entendons en se mot, Zizanie:
car si nou' le prononson' par s,
nou' sentiron' le son double,
come Sifanie: en coe nous a-
vons altere le son du caractere
grece, ci vaut deus s: Se ce ne
veu reprendre: car sela n'enjen-
dr' aucune confuzion, partan'
ce nou' n'emploion' sete letre
a autre uzaje voere ce nou' n'a-
vō' point se double sifemēt du
z grejoes. Mes davantaje nous
ecrivons au meilu d'un mot en-

tre deu' voielez s pour z : come vulgerement en se' mos, Amusa, Amusons, Amuse, Moisi, e prononson' toute'foes Amuza, Amuzons, Amuze, Moezi: se ci n'e' be'zoin de fere, vu ce nous avons a tel son propre caractere. Atant, notre ecriture seroet isi mieu' reglee, en uzan' propremen' du caractere de son propre son c'en abuzan' d'un etranjer.

R. nous exprimons plu' fort ausi le son d'r au comēsement, come en se' mos, Rire, Rare.

L. sete letre n'a rien çanje du latin.

L. nous avon' ja di' ce la voiele ç, e la consone z son' letre

Fran-

Fransoezès : nous en avons isi
 une tierce, ci e' semblablement
 une demie l, com' en se' mos,
 Doulet, Feulet, e come le' pe-
 tis enfans en begeians pronon-
 set la, le, li, lo, lu, ci ne peuvent
 encores exprimer le plein son
 de l. Or nous ecrivon' vulge-
 rement Douillet, fueillet, en a-
 masan' troe' lettres e le' forsan'
 de soner un son contrer' a selui
 ce nous avon' premieremēt or-
 done : Sembleroe' doncēs l'a-
 mendemēt e ornemen' de no-
 tr' ecriture de proprement ex-
 primer par une seule lettre, voe-
 re demi' lettre, se c'a gran' peine
 ne pouvon' nou' tellemen' ce-
 lemen' comprendre par troe'

B

letres entieres.

T. nous abuzō' celcefoes du
t pour s devant i suivan' celce
seconde voiele, e ecrivon' t, ou
nou' prononsons s: come en se'
mos Grafian, Condision, ou
nous ecrivon' Gratian, Condi-
tion. Set abus e' fonde sur un
autre abus, ce se'mo' son' latins,
e partant c'il le' faut einfi escri-
re pour montrer leur derive-
zon. Or sela se' devoe' plu' to'
montrer en la prolasion: me'
fet une çoze ridicule de pēser
ce le peuple Franfoes, fet adire
selon Platon, Aristote, Varon,
Siferon, souverain seigneur de sa
lange, me' voere, ci ne conoet
aucune autre lange, se' doeve
soustien

soufrier d'ou son' derivee le' parole' de'celes il uze . Ecrivon' donces, Grafian, Condision, puisic' einfi nou' parlons.

D. sete letre n'a riē çanje du son latin. Le' noms e figure' de' consone' du pale' son' telz ce' tu liras isi.

Nom.	Figure.
Jod.	J, j.
Ce.	C, c.
Çe.	Ç, ç.
Ge.	G, g.

J. nous avons einfi nome e figure le' jod en latin, se' ce' par semblable' rezon pouvon' fer' en franfoes.

C. nous apelō' vulgeremen' sete letre, come' si nou' l'ecriv-

B ij

on' Se, e la prononson' pour s
 deuan' troe' voielez E, E, I: co-
 me le vulgere proferē Siferon,
 Sēfi, Sēla: combien c'il ecrive
 Ciceron, Cēci, Cēla. Il n'i a cau-
 ze ne sēfere d'einsi ecrire, aten-
 du, c'il i a letre propre a expri-
 mer tel son: E partant nou' de-
 vons apeler se caractere come
 si l'ecrivion' suivan' la vulger'
 ecriture Cue: or can' nou' pro-
 nonseron' C de parel son de-
 van' toute voiele, le Q ne sau-
 roe' de rien servir a l'ecriture
 franfoeze, car il n'a, voer' en
 latin (don' nou' l'avōs emprun-
 te) uzaje' aucun, sinō deuan' l'u,
 lecel n'e' jame' prononse en
 frāsoes apres Q: e par setē me-
 me

me rezon, nou' de le son' K, come
 me letre du tou' superflue: la-
 cele toute fois etoet emploiee
 par les anſien' Franſoes (com' a-
 pert en aucun' vieu' livres ecriſ
 a la mein) pour Qu. com' en ſe'
 mos Ka, Ke, Ki, e ſemblables,
 ce nous ecrivons Qua, Que,
 Qui: ſe ci aprochoet beaucoup
 plus a la verite de la parole, ce
 je ne ſe cele melanje de latin
 franſoes depuis introduit.

Ç, e' le demi C, come nous
 avon' di' de ç, z, l, e nou' ſer-
 vira ſete letre pour le ſon de la
 premiere letre en ſe' mo' Çapi-
 tre, Çere, Çevanſe, Çiçe, Ço-
 ze, fourçu: ou il n'i a poin' d'as-
 piraſion, come vulgeremen'

nous ecrivon' Chapitre, Chere,
 Cheuãse Chiche, Chose, Four-
 cheu : eins seulement le son de
 ç : come l'Italian le prononf en
 Cicero, e ne se doet aplicer en
 se' mo' Leçõ, Façon: car isi nou'
 prononson' seulement une s.

G. nous avon' garde le son
 latin de setę letre, sauf devant
 E, E, I, ou nou' le fezon' soner
 pour j, come en se' mos Age,
 Age, Gile, e semblables, e l'ape-
 lon' come si nou' l'ecrivion' je.
 Set abus e' semblabl' a selui du
 c devant e, e, i, e le remede pa-
 rel, en le prononfan' partout,
 come fil etoet escri' par escritu-
 re vulgere Gue. Eins doncęs
 en C e G nous alteron' le pro-
 pre

pre son devant E, E, I san' ne-
 fefite aucune: car nous avon'
 caracter' expres, S, e J, a propre-
 men' denoter se meme son. Le'
 noms e figure' de' consone' de'
 levres, son' telz ce tu liras isi.

Nom.	Figure.
------	---------

Em.	M, m, m.
-----	----------

En.	N, n, n.
-----	----------

En.	N, n.
-----	-------

Be.	B, b.
-----	-------

Pe.	P, p.
-----	-------

Vau.	V, v.
------	-------

Ef.	F, f.
-----	-------

Toute se' consone's hor' mis
 ne v, on' le son latin totalēmet.

N. nous avons isi la sincie-
 me letre fransoeze, come le' pe-
 tis enfans, einsi ce nous avon'

di de l, prononset na, ne, ni, no,
 nu, n'ateindans encoré le son
 entier de n:com' ausi nou' pro-
 nōson' la memē letre en la vul-
 ger' ecriture de se' mos, Com-
 paignon, Espaignol, ou toute-
 fies nous amason' troe' letres
 entieres ign pour une seule vo-
 er' une demie: e le' forson' de
 nou' trençer a tort e a travers,
 un son, c'ele' ne peuvet aucu-
 nement, par leur propre pui-
 sanse: car l n'i sonē rien, e gn
 doevet soner propremēt, com'
 en se mot Gnaud.

V. nous avon' mis en latin
 vau suivan' l'autorite de Varon
 e de nos imprimeurs. La rezon
 en e' semblabl' en notre lange.

X,x.

X, x. Or t'e-ję declare le' cō-
 fone' simples. Le Franſoe' n'en
 a c'une' compozee, ci et ix, cō-
 pozee di-ję de cs: com' en ſe'
 mos, dixiō, conjonxiō, cę nous
 ecrivon' vulgeremen' diction,
 conionction, e ſę par ſetę ſotę
 cauze de derivezon, a lacele
 nous avon' repondu.

H, h. toučan' l'aspiration cę
 le' Latin' fon' meintenā' letre,
 meintenā' non letre, le Fran-
 ſoes, comę il ſemble, la ſe' tou-
 jour' letre: e partan' ne l'apof-
 trofe point, e en uze ſeulement
 devan' le' voieles: comę hale-
 barde, houzeau, here, hideus,
 heu, hure. D. Vou' m'ave' figu-
 re le' letres en pluzieur' sortes,

en faut il ausi uzer en diuerses manieres? P. Oui sertes: car la premier' et au comẽsẽmen' de sentences e nom' propres, la final' en la fin, la moien' au milieu.

Cap. 2. de la form' e cantite d'une silabe.

D. Or apres avoer reẽcerẽ la matiere de la silabe, il nou' faut maintenant reẽcerẽ la forme par laquele el' e' formee. P. La silab' e' d'une letre, ou de plusieurs: d'une letre, come de' voyeles. La silabe cõpozee de plusieurs letres e' de voyele' seulement, ou de voyeles e' consones. La silabe de voyele' seulement e' dif-

e' diftonge. La diftonge et une
 filabe compozee de deu' voie-
 les, ci son' dis en nombre, come
 tu voeras isi.

Au. audienſe, haut.

Ai. gaiant, paiant.

Oe. moe, toe.

Oi. moindre, poindre.

Ou. outil, outrage.

Ei. peindre, teindre.

Eu. ſeure, meure.

Io. alions, venions.

Ie. mien, tien.

Ui. pui, mui.

Le' diftonges ecrite' par au,
 ou, eu, ne repõdet point au ſon
 c'ele' ſinifiet, car l'un'ie' point
 oui, com' il et en pui, mui: e
 veritablemẽt l'Italien, e l'Eſpa-

nol exprime le son ce nous e-
 crivons ou, par la seule voiele
 u, e par le meme nou' pourion'
 dire ce se' troe' sons ce nous e-
 crivõs au, ou, eu, ne son' ce sim-
 ple' voieles, e ce nous aurions
 en sela be'zoin de troe' caracte-
 re' nouveaux. De la ont ete mi-
 zes en avan' le' triftonges aou,
 eau, iau, ieu: com' en se' mos A-
 out (ci et en latin mensis Augu-
 stus) mâteau, aniau, vieus: ci ne
 seroet toute'foes ce diftonges,
 si au, ou, eu etoet simple' voie-
 les. Davantaje faut isi noter ce
 eu s'en va fort çanje en u: co-
 me su, pu, Diu, liu, ce nous escri-
 vons sceu, peu, Dieu, lieu: Par-
 tant, se pasaje meriteroe' bien
 celce

celce pensee de plu' grand lo-
zir.

La filabe cōpozee de voie-
les e consones, peut avoer jus-
ces a si' letres: come va, ble, biē,
troes, bleaus en tableaux. Au-
demeurant (ci e' perpetuel ar-
gumen' de la douceur de nostre
langage, le Fransoe' ne pronon-
se poin' volontier une consonē
double, e s'entre-suivātē: si n'e'
d'aventure r: come Terre, Er-
rer: ou bien celce' derives, pour
cauze de leur primitif: come
dijemmet, couramment: cō-
bien ce nou' soions isi for' pro-
diges en superfluite d'écriture,
com' en se' mos, Passer, Aller,
Flatter, Addirer, coccu, aggra-

ver, **c**ommun, connu, abbaier,
 frapper, deffere: ou touteſoes,
 nou **n**e prononſon' c'une con-
 ſone pour le' deu' ce nous escri-
 vons. D. Je voes iſi la fonteine
 de **la** droet' ecriture: mes can'
 viendra le tam c'ele ſera prati-
 cee, **v**u ce la coutume contrere
 e' ſi **a**vant enraſinee? P. Can' le'
Franſoes eveleront autan' leurs
 eſperis a bie' ecrire, c'ilz on' fet
 a bien parler, e c' il' voudront
 autāt etre en l'une louenje c'en
 l'autre: or, cant a ſete coutume,
 ſerteinement, come di' Varon,
 en **p**arlan' de la Gramere lati-
 ne, le peupl' e' ſouverein ſeigneur
 de **ſa** langue, e lui doet on obeir
 voer' en faut' e erreur: touteſ-
 foes,

foes, il doet en tout e partout
 uzer de proporsion, e cant il se-
 gareroet, il e' loezible de lui
 remontrer. Einsi doncques nous
 amoneteron' no' Fransoes, ce
 leur lag' e' for' douf e' grafieu-
 ze, come nous avõ' declare par
 le' demie letres, e' declereron'
 puis apres en autre coze: mes,
 ce leur escritur' e' par trop sauva-
 je en abuzan' de la puisance de
 letres ore' separemẽt, come de
 S, T, C, G: ore' conjointement:
 come en ch', ill', ign. pour ç, l, n
 tout au rebour' de la voes ci a-
 tenvi de la moetie le' letre' lati-
 nes, pour les organizer e' redr'
 armonieuzes a l'orele: mes set'
 escritur' au contrere, pour ex-

primer se' demi-fons, doubles e
 triplés, le' pleine' letre' sans au-
 cū regard de la voes, c'ele' doe'
 toute'foes seulement explicer.
 Or si davēture' notre' peuple e-
 toet isi au comēsemen' reveçe,
 nou' lui diron' c'il a veritable-
 men' la souveraine' autorite de
 sa langed, lāge di'-je, louabl' en-
 tre' toute' langes, pour son exe-
 lente' doufeur, me' ce' les omes,
 ci ont ete au tam jadi' reputes
 savans e entendus, lui ont done
 l'ecriture' convenabl' au' son' ci
 pour lors etoet: e pourtant en
 se cas conviendroet nous reti-
 rer au' sajes de notre' tam, e su-
 fizā' jujes de' fons de' celz nous
 uzons au tam present, e leur
 propo-

proposer se' notr' avis, afin ce
 filz l'estimoe' proufitable, petit
 a petit il' le fise' gouter e' trou-
 ver bon a se' peuple. Le' bones
 e' grade' cozes ne' son' jame' re-
 sues incontinen' c'ele' sont in-
 ventees. D. Il me' sembl' a fet'
 eure ce' j'entē plainemen' se' ce'
 vou' souheteries pour la refor-
 mation de notr' ecriture, se' ce'
 si nous vouliōs avoer une' ecri-
 ture bien lizabl' e' bien reglee,
 il conviendroe' premieremen'
 garder le' son' particuliers ce'
 nous avōs ordone a çacune le-
 tre, e' ne' rien çanjer come' nou'
 çanjon' san' cauze e' san' propos
 le' son de S, en Z, de T, C, en S,
 de G, en J. Se'condemen' vou'

C

series d'avis de figurer nouvelle
figure pour decrire le' sons de
notre langue, divers au' sons de
lettre latines, come nous avon'
fe' de E pour denoter demi E,
e pourriõ' fere semblablement
de L, C, N, pour denoter demi
L, demi C, demi N: Finable-
ment toucan' les filabes il vous
semble ce les sons ce nous escri-
vons au, ou, eu ne son' point
diftonges, eins seulement voie-
les: a fete cause c'il convien-
droe' leur ordonner propre' fi-
gures: partan' pasons outre. C'
ave' vous a dire' toucant la can-
tite de la filabe? P. La filab' e'
longe, breve, ou comune: mes
le Erasme ne s'e' point encore
fer

fet isi d'art, combien ce se lui
 foet une chose naturele, com' el'
 etoet aus ansien' Gres e Latins.
 Eins, ci e' chose merveleuze, seu'
 ci on' comence a regler e drefer
 nostre langue, ne se sont encore
 trouves en si grant diferent, ce
 pour la cantite de' silabes.

Cap. 3. du ton e apostrophe.

D. Vou' m'ave' satisfet de'
 parties du mot: ci son' le' pro-
 pres axiden' d'iselui? P. Le ton
 e' haut, bas ou moié, mes come
 nous avon' di' de la cantite, ein-
 si et il du ton. Le Fransoe' n'a
 eu encores isi autre doctrine ce
 nature: pour le moins, ci soe'

bonement expliceę . D . Cel
 moien pouroet on avoer pour
 ilustrer la cantite de' silabes e
 le' ton de' mos? P . Si le' poete'
 Franfoes f'adonoet a fere' leur'
 vers par mezure de' silabes lon-
 ges e' brieves, einfi come' le'
 poete' Gres e' Latins : a lors ilz
 enriçiroe' la lange' Frãsoeze de'
 fete' partie' tan' neseferę : Car en
 les oiant e' lizant, se' ci se' fet na-
 turelement, se' dreseroet par
 art, e' par consecense' la reęcerę
 du ton sęroet ezeę : Einfi fau-
 droet suplier au' muzes Frãsoe-
 ze' d'entre-prendre se' labeur,
 afin ce' leur patrię ne' fut plus
 estimeę sauvaje en parlant einfi
 ce' le' seul naturel la pouse san'
 regle

regle ni loe aucune. Or combien ce le Frāsoes n'eit encore defricē se deziert de cantite et ton, neanmoins il a ase' pleinemēt decouvert l'apostrofe, f'et adire' rejetement de letre finale, e ci se marce' par un demi ferclē au desus. Le' letre' sujetes a l'apostrofe son' premiere' ment troe' voiele's a, e, i suivant autre' voiele', einsi c'en se' mos, M'amiē, J'eime, J'ire, si il veut. Pour ma amiē, je eime, je i ire, si il veut. A, cant il e' verbe, ou prepozisiō, n'et point apostrofe: come, il a ome, il a arjent, il et a Orleās. L'E ausi n'et point apostrofe: come, il a ete ome de bien, en'a merite un tel ou-

traje. I parelement n'et gier' a-
 postrofe en Si : come, Si auda-
 se, si orgeul, si elocense, si ino-
 ranse, si un seul ome. Can' Si si-
 nifie Tant, james n'et apostro-
 fe: come, Si ambisieus, si onora-
 ble, si envieus, si injurieux, si ou-
 trajeus. Ni semblablement ne
 fe' james apostrofe: come, je ne
 vi' james ni Amboeze ni Orle-
 ans, ni Envers, ni Italie: Ni ou-
 tre-cuide, ni unite. Seconde-
 ment troe' consones s, r, t sont
 apostrofees suivant autre con-
 sone: come, Le' fame' deziret
 ale' dehors, ausi fon' les ome.
 Celcefoes une silabe e' tolue
 par apostrofe: come, A' vous,
 f'avous, m'avous, n'avous, pour
 ave'

ave' vous, save' vous, m' ave'
vous, n' ave' vous. En coe nou'
pouvons estimer, ce nostre lan-
ge (come j' e auparavã' note par
autre preuve de la douseur frã-
soez) obeit fort au plezi' de l'o-
rele, en planifiant ainsi se' letre'
jersees e come entre-balees, e
c'en sela el' e' plu' rice ce la lan-
ge latine, ci e' souvẽt empeece
par tele jersure, partant c'en
proz' ele n'a poin' d'apostrophe.

Cap. 4. de la notation en espe-
se e figure, e de la di-
vizion du mot.

Notation &, par la cele la fi-
gur' ou espece du mot et exa-

minee: come Amis, Dit, son
mo' simples: Enemis, Contre-
dit, son' compozes.

Espeſe et par la ce le le mot e'
conu primitif ou derivatif: co-
me Ris, Vin, son' primitifz, Ri-
re, Vineus son' derivatifz. D. J'e
entendu le' partie' du mot e' si-
labes, le' parſeles e' letres, le'
propres axides en la notation,
meintenan' je deſire ſavoer les
eſpeſes. P. Ele' son' deus, l'une
avec nombre, l'autre ſan' nom-
bre. Le' nombr' e' diference du
mot, ſelon unite ou multitude,
dont il e' di' ſingulier ou plu-
rier. Le' mot aian' nōbre ſe peu'
varier droetement ou oblice-
ment: droetement, come bon,
bone:

bonę: Eimeę, eimoe, eimeře: oblicement, comeę bon, bons, bonę, bones: Eimeę, eimeş, eimeę. Eimōs, eimes, eimeť. ou la voie-
le brieveę au singulier, e' long' au plurier: comeę lac las, hanap hanas, louvet louves, furet fures, loup lous, bani banis, bout bous, froet froes, Franfoes Frāfoes, pui puis, tu eimeş, vous eimes, il eimeę, ilz eimeť, il dizeoet, ilz dizeoet.

Cap. 5. du nom.

Le mot aian' nōbreę e' nom ou verbeę. Nom et' un mot de nombr' avec jenreę. Le' nōbreę du nom neę font poin' diferen' de cazeę, eins seulēmēt de letreę

finale. Le plurier ajout' au singulier s, e otē (si el' i et) la consonne finale, hor' mis r: comē, Omē Omēs, Famē Famēs, lac las, loup lous, bon bons, fier fiers. S finale demeure' au plurier, ou bien e' çanje' en z, comē propos propoz, Franſoes Franſoez. A finale devant L, ajout' u, comē, çeval çevaſ, local locaſ, rocal rocaſ, nou' dizons auſi ſiel ſieus, viel vieus, eul ieus. M finale devant p e' preſcē ſuprimē: comē, camp camſ, çamp çamſ. Celcē' nom' pluriers ne ſon' poin' termines en s ni z: comē ſinc, ſiſ, ſet, huit, neuf, onze, douze, treze e autre' numeraus. Celcē' noms ſon' ſeulement

ment singuliers: come sang, argent, plom, etein, gre. Celces un son' seulement pluriers come pleurs. L' E Fransoes, e brief du singulier demeure' isi au plurier tout un: come ome omes, fame fames.

Le jenre et masculin ou femenin: Le femenin ajout' au masculin e, come prudent prude, renard renarde, bel bele, bon bone. Celcesfoes il ajout' ese, come laron laronese, ane anese. F final' e canje' en v, come brief brieve, actif active. Celce' nom' son' comuns au deu' jenres: come amour, louce, onete, possible. Celces un' sous une terminezon compre-

net deu' sexes: come, lievre, he-
 ron, pasereau, brochet, turbot,
 barbeau son' le masculin: Lam-
 proee, perdrie, caee, alouete,
 fauete son' le femenin. En so-
 me la plu' gran' partie de tou'
 les animaus sont einsi compri'
 sous un jenre. Or de la diferen-
 se du jenre, le nom e' sustantif
 ou ajectif: Sustantif, ci et d'un
 seul jenre, ajectif, ci et de l'un e
 l'autre. Le sustantif primitif en
 eur, et femenin, come fleur,
 peur, douleur, sauf pleurs: La
 reste en cōsonant' e' masculin,
 come loup, cheval, bouc, ris: sauf
 aucuns en is, come brebis, vis.
 L'ajectif termine en E e' brief
 e comun, come preud'ome
 preude

preude fame, faj' ome, faję fa-
 me: Au regard de l'E, il ne fet
 poin' de terminezon, sinon en
 la diftonge oe, come loe, foe ci
 son' femēnins. La plu' grā' part
 touteſoes son' masculins: come
 Roe, aloe. Celces un' font en
 u masculins, come cocu, fetu
 ſauf vertu ci e' femēnin. Vint e'
 toujours' plurier ajeſtif ſans ar-
 ticle, come vint omes. Cant il
 ſe fet ſuſtantif, il çanje t en s:
 come catre vins, ſi' vins, cinze
 vins. Sent et ores ſuſtantif e di-
 zō' nous un ſent, deu' ſens, troe'
 ſens, ores et il ajeſtif de tele cō-
 diſiō çe Vint, come ſent omes,
 ſent çevaus. Il ia deu' nom' çe
 lon apele articles, pour le ſin-

gulier Le, masculin e La, féminin: pour le pluriel, Les, commun. Le genre et communement declare par l'article singulier. Comparezon n'a point de lieu e' mo' françois, einsi e' suppliee par circonlocution: come sage, plus ou moins sage, tres sage: excepte' celles un' tire' du latin, come meilleur, pire, moindre, superieur, inferieur, majeur d'age, mineur d'age. Parcoie il apert, ce le nom françois a seulement declinezon droecte par le genre, e non par comparezon, ni semblablement n'a declinezon oblique, sinon d'un nombr' en l'autre.

Cap. 6. du pronom.

D. Ce ditez vous de' pronoms?

P. Di'

P. Di' nom' son' vulgerement
apele' pronoms, e semblet a-
voer celce caze. Le' troe' pre-
miers son' Moe, Toe, Soe pour
le singulier; Nous, Vous, Se
pour le plurier: mes ausi nou'
dizon' celcefoes je e me pour
moe, tue te pour toe, se pour
foe.

Le' derive' de se' troe' pro-
nom' sont apele' posesifz, e on'
pour le singulier mon mien,
ma mienne, ton tien, ta tienne,
son sien, sa siene: e de jenre co-
mun nostre, votre, come ausi
son' pour le plurier mes, tes, ses,
notres, vôtres.

Les troe' prochein' sont ore'
demonstratifz come le' troe'

premiers, orez relatifz. Se ou set masculin singulier, ses pluriel. Sete féminin singulier, setes ou ses pluriel. Le compose de se pronom n'on point de pluriel come Setui, setuifi ou setifi, setuila, sesi, sela. Lui ou il masculin singulier: Eus ou ilz pluriel. e pour le féminin de l'un e l'autre, ele singulier, eles pluriel. Le posesif derive de lui ou il, e de comū jenre, leur singulier, leurs pluriel. De Se e Lui e il, son compose selui, fil, sele, iselui, isele. Le dizieme pronon e le principal relatif e a grande variete.

Ci, e de tou' nombr e de tou' jenre.

Cel

Cel Celz, Cele Celeş son' reguliers.

Ce e Coe son' singuliers, Ce de jenre comũ, Coe masculin. Il i a d'avantaje un pronom iteratif, Memę singulier, Memes plurier.

Çap. 7. du verbę e de se' personęs.

D. Vou' m'avez en peu de paroles explicel l'Etimolojię de' noms, je dezire grandement une semblable doctrine de' verbes. P. Le verbę et un mot de nombre personel avec tam. La variation du verbę fete par se' diferensęs s'apele conjugeson.

D

Personę et une speshiale diferēse du nombre verbal, lacele et triple en l'un e l'autre nombre: come Eime, eimes, eime. Eimons, eimes, eimet.

Le verbe et divize triplement par la diferense de la personę, premierement en personel e impersonel. Personel e' se lui ci e' conjugue par troe' personęs, come Eime, eimes, eime. Impersonel, ci e' conjugue seulesmēt par la troezieme singuliere, come Faut, çaut.

Secondement, le verb' e' divize en finit e infinit. Finit, ci a la personę definie: come Eime, faut. Infinit, ci n'a point la personę definie, come Eimer, falloer.

loer.

Tierſement, le verb' et actif ou neutre. Le verb' actif e' ſelui ci peut former un partiſipe entieremēt paſif, come Eime forme le partiſipe Eime, Eimee.

Le verbe neutre e' ſelui ci ne peut former un partiſipe entieremēt paſif: come Aler, Venir forme ſeulement Alāt, Venant: Car Ale e. Venu, ne ſon' point entieremēt paſifz, combien c'ilz en eiēt le ſemblant.

Tam e' la diference du verbe ſelon le preſent, preterit, futur. Le verbe finit a troe' tams imparſes e un parſet. Le premier prezēt et come Amo, eime. Le ſecont, come Amem, eime. Le

premier preterit, comę Ama-
 bam, eimoe, le secont, comę A-
 marem, eimeroeę, le troezieme
 eimase. Le premier futur, comę
 Amabo, eimere, le secōt Ama,
 eimeę. Le parfet e' comę Ama-
 vi, eime. Le verb' infinit e' per-
 petuel ou jerondif: perpetuel
 prezēt ajoutę R a la rasine: ein-
 si d'eime e' forme eimer, de ba-
 ti bati. Le perpetuel preterit
 e' semblabl' a la premiere per-
 sonę du preteri' finit, comę ei-
 me eime, bati bati. L'infini' je-
 rondif e' forme de la premiere
 personę du premier preterit
 imparfet, çanjant la derniere
 silabe en ant, comę eimoe, ei-
 mant, batifoe batifant.

Çap:

Cap. 8. de' partisipes.

D. Ni a il point de nom forme du verbe? P. Le partisip' en e' forme, e e' partant ein si nome, c'il e' nom participant du verb' en sinification e tam. Il e' de sinification activ' ou pasive. Le partisip' activ e' toujours prezent e prin' du jerondif, come Eimant pour le masculin, eimate pour le femenin: combien ce nou' dizions ausi fame eimant: me' can' le partisip' et considere sans axion, nou' diron' plu' tot fam' eimante: nou' dizons ausi Amant, combien c'Amer ne soet en uzaje.

Le partisipe pasif e' prin' du

D iij

preterit' infinit' , comē Eime
 pour le masculin : e pour le fe-
 menin il ajout' E, com' eime ei-
 mee, bati batiē : Toutēfoes, si s
 e' finale, le femēnin la tourn'en
 ze, com' acis acize, rēcis rēcize:
 fauf prins prize, ars arse . Il faut
 ausi noter, cē si unē voiele pre-
 fede le femēnin, ele et longē,
 com' en née, batiē, conué: prins
 fet au plurier pris. Celcē' prete-
 ri' pasifz n'ont point de prete-
 ris infinis, com' ale, venu : E au
 contrere celces infini' preteri'
 n'on point de partisipes: comē
 Dormi, tarde, rit, nuit de nuire.
 Le partisipe pasif et rezou par
 le verbe actif, l'omē et eime de
 Dieu, fet a dire, Dieu eime l'o-
 mē,

mę, il faut isi exepter la pasion
 feseę : comę Je sui' paie de toe,
 je sui' blese de toe, je suis enjen-
 dre de toe, nou' ne dirō' pas, Tu
 mę paies, tu mę bleseę, tu m'en-
 jendres : Toutęfoes, nou' pou-
 vons ajouter tel averbe ci ote-
 ra la fin de la pasion, comę, Je
 sui' blese tou' le' jours de toe. ci
 et a direę, Tu mę bleseę tou' le'
 jours.

Celceę partisipes actifz son'
 de terminezon pasiveę, comę a-
 le, venu, mort, aleeę, venueę, mor-
 teę. Celceę pasifz sonę en actif,
 comę omę bien confidere e a-
 vize, ci confidereę e avizeę bien.
 D. Pasons outreę, e dizon' de'
 conjugezon' du verbeę. P. Leę

verbe e' conjuge droetement
par le' tams, come eime, eimoe,
eimere: oblicement par le' per-
sones e' se par sinification seu-
le, come es impersonelz e' infi-
nis faut, falloet, faudra, falloer,
falant.

Çap. 9. de la premiere
conjugazon.

La conjugezõ oblice variee
par terminezon de' persones e'
divizee en deus espeses par le'
letre figuratives de' rasines E,
I: la premiere e' sele ci a la rasi-
ne en e, e se conjug' einfi,
Eime, eimes, eime. Eimons, ei-
mes, eimet.
Eime, eimes, eime. Eimions, ei-
mies,

mies, eimēt.

Eimoe, eimoes, eimoet. Eimi-
ons, eimies, eimoet.

Eimeroe, eimeroes, eimeroet.

Eimerions, eimeries, eimeroet.

Eimase, eimases, eimase. Eima-
sions, eimasies, eimaset.

Eimere, eimeras, eimera. Ei-
merons, eimeres, eimeront.

Eimes, eime. Eimes, eimēt.

Eime, eimas, eima. Eimames,
eimates, eimarēt.

La premiere persone du pre-
terit selō aucuns e'fermee par
ei: es autre persone le vulgere
çanje a en i, come ausi au troe-
zieme preterit imparfet, dizāt,
Eimi, eimis, eimit. & c. Eimise,
eimises, eimise. & c. Se ci pro-

fede d'erreur e inorāse. Eimer,
eime, eimant.

Anomalie.

Sete conjugezon a plu' de si
fen' verb' primitifz tous egaus
e conformes en conjugezon.
El' a ausi grand nombre d'ano-
maus. La figurative de la rasi-
ne et e en aucuns, e le preterit
e' de la seconde: come, Oie, oi-
ons, oi, oir. Ofre, ofrons, ofri,
ofrire.

He, heions, hei, heir, ou hei-
sons, heises, heiset.

Sie, sies, siet. Seions, seies, seiēt.

Seiē, seiēs & c.

Seioe, seioes, seioet & c.

Seroe, seroes & c.

Sise, sises & c.

Sere,

Sere, feras & c.

Sies ou seies, seies, seie & c.

Si, fis, fit & c.

Seioer ou foer ou fir. Sis, Seant,

Einsi se conjugē les compo-
zes Afoer, Rasoer.

Sue, suons, fui, fuer.

Me, meçons, mi, metre.

Ne, nelsons, naci, netre ou nacir.

Fe, fezons, fi, fere. Aucun' son'
fan' preterit, come, Re, razons,
rere.

Tre, treions, trere.

Bre, breions, brere.

Les autres ont le preterit en
u, come,

Te, tezons, tu, tere.

Çe, ceons, çu, çoer.

Ple, plezons, plu, plere.

Aucuns on' la rafineę en oe,
 comeę,
 Aparoe, aparoesons, aparu, a-
 paroer, ou
 Aper, apers, apert, aperons, a-
 peres, aperet. Einfi
 Aparoesoe, aparoesions, ou a-
 peroe, aperions.
 Apersoe, apersevisions, aperfu,
 apersevoer.
 Ei, as, a. pour Avoe, avoes, a-
 voet. Avons, aves, ont.
 Eię, eięs, eięt. Eions, eies, eięt.
 Avoe, avoes, avoet. Avions, a-
 vies, avoet.
 Useę, úseęs, út. Usions, úsies, úsęt,
 Autrement,
 Aroe, aroes, aroet. Ariős, aries,
 aroet. ou
 Auroe,

Auroe,auroes,auroet. Auriõs,
auries,auroet.

Are,aras,ara. Arons,ares,a-
ront. ou

Aure,auras,aura. Aurons,au-
res,auront.

Eieș,eieș ou eiët. Eies,eieș.

U,ús,út. Umęs,utęs,uręt.

Avoer, u, eiant. Les compo-
zes font Aperșevoer, ręșevoer,
conșevoer,deșevoer,devoer. ci
son' come Ręșoe,ręșoes,ręșoet,
ręșevons,ręșeves,reșoevet.

Conoe,conoeșons,conu,co-
noetreș.

Croe,croeșons,cru,croetreș.

Croe,croeons,cru,croereș.

Voe,voeons,voere,vi,voer,vu.

Pourvoe fet pourvu,non pour-

vi. Aler e' fort irregulier.

Voe, vas, va. Alons, ales, vont.

Ale, ales, ale. Alions, alies, alet.

Aloe, aloes, aloet. Alions, alies, aloet.

Iroe, iroes, iroet. Irions, iries, iroet. ou

Alase, alases, alat. Alasions, alafies, alaset.

Ire, iras, ira. Irions, ires, iront.

Va, ale, ales, alet.

Ale, alas, ala. Alames, alates, alaret.

Aler, ale, alant.

La seconde conjugezon.

La seconde conjugezon e' sele ci a la rafine en i, e se conjugue come,

Bati, batis, batit. Batifons, bati-
fes,

ses, batifet.

Batife, batifes, batife. Batifions,
batifies, batifet.

Batifoë, batifoës, batifoët. Bati-
fions, batifies, batifoët.

Batiroe, batiroës, batiroët. Ba-
tirions, batiries, batiroët.

Batife, batifes, batife. Batifions,
batifies, batifet.

Batire, batiras, batira. Batirons,
batires, batiront.

Batis, batife. Batifes, Batifet.

Bati, batis, batit. Batimeës, bati-
teës, batiret.

Batir, bati, batifant.

Sete conjugezon a grand
nombre de verbe' reguliers: el'
en a ausi beaucoup d'irregu-
liers en diverse fason, eiãt mein-

tenant celce tam de la premiere,
 re, meintenan' celc' un autre,
 começ apert es exemples ci s'en-
 suiver,

Bruï,bruions,bruï,bruireç.

Pu,puons,pui,puir.

Fui,fuions,fui,fuir. Cant Ui e'
 divize, I, e' long, com' en fuiseç,
 fuiseç, fuit: autrement il e' brief,
 com' au singulier fui, fuis, fuit.

Fri,frions,fri,frirç.

Ecri, ecrivons, ecrivi, ecrireç,
 escrit.

Ser,servons,servi,servir.

Sui,suivons,suivi,suivreç ou sui-
 vir,suit.

Sor,sortons,sorti,sortir. Afor-
 tir e' regulier.

Sen,sentons,senti,sentir. A sen-
 tir,

tir, consentir, disentir.

Dor, dormons, dormi, dormir.

Di, dizons, dites, diēt ou dizet.

Dí, díis, díit. Dímes, dítes, díret.

Dire, dit. Seu' ci s'ensuivēt on'

Dons au plurier.

Ar, ardons, ardi, ardre, art.

Aher, aherdons, aherdi, aher-
dre, ahert.

Etein, eteindons, eteindi, etein-
dre, eteint.

Enfrein, enfreindons, enfrein-
di, enfreindre, enfreint.

Epar, epardons, epardi, epar-
dre, epart.

Epan, epandons, epandi, epan-
dre, epart.

Semon, semondons, semondi,
semondre, semont.

E

Ratein, rateindōs, rateindi, rateindre, rateint.

Ręsein, ręseindons, ręseindi, ręseindre, ręseint.

Repon, repondons, repondi, repondre, repondu.

Ren, rendons, rendi, rendre, rendu.

Tor, tordons, tordi, tordre, tort.

Ton, tondons, tondi, tondre, tondu.

Ten, tendons, tendi, tendre, tendu.

Pon, pondons, pondi, pondre, pōdu. ou ponons, ponre, ponu.

Pen, pendons, pendi, pendre, pendu.

Mor, mordons, mordi, mordre, mordu.

Fon,

Fon, fondons, fondi, fondre,
fondu.

Fen, fendons, fendi, fendre,
fendu.

Cier, cieron, ci: com' es com-
pozes aci, concier, cerir.

Par, partons, parti, partir. Par-
tir pour Divizer et regulier.
Sau, bou, fau fon' leur plurier
en lons, les, let, e dela les autre
tams.

Salę, Saloe, Salęroe, Salife, Sale-
re, Sali, Salir. Einsy, boułons,
bouli, boułir: falons, fali, falir,
e non pa' falons ni falifons.

Tien, tęnons. Tin, tins, tint. Ti-
mes, tintęs, tindret, tęnir, tęnu.

Vien, vęnons. Vin, vins, vint.

Vimeęs, vintęs, vindret.

Isi le' tierſes perſoneſ Tienet e
 Vienet on' l' E brief. Sinc on'
 nons au plurier.

Join,joinōs,joini,joindre,joint.

Crein,creinons, creini, crein-
 dre,creint.

Poin,poinons,poini,poindre,
 point.

Pein,peinons, peini,peindre,
 peint.

Fein, feinons, feini, feindre,
 feint.

Pren fet Prenons. Prin, prins,
 print.Primeſ,printeſ ou priteſ,
 prinret ou prirer.

Veinc,veincs,veinc.Veincons,
 veinci,veindre,veincu.

Rom,rompōs,rompi,rompre,
 rompu.

La

La rest' e' fort inferteine e
fe' son preterit en u, Iſons, iſes,
iſet ſan' ſingulier. iſi, iſir.

Suis, es, et. Someſ, eteſ, ſont.

Soe, ſoes, ſoet. Soeions, ſoeies,
ſoeiet.

Etoe, etoes, etoet. Etions, eties,
etoet.

Seroe, ſeroes, ſeroet. Serions,
ſeries, ſeroet.

Fuſe, fuſes, fut. Fuſions, fuſies,
fuſet.

Sere, ſeras, ſera. Serons, ſeres,
ſeront.

Soes, ſoet. Soeiōs, ſoeies, ſoeiet
ou ſoet.

Fu, fus, fut. Fumeſ, futeſ, fureſ.

Etre, Ete, Etant. Se verb' e' no-
me ſuſtantif, pourtant, c'il e'

sustitue a la perifraxe de plusieurs verbes.

Sou, soulons, solu, foudre. Aucun' dize' soudons, soudes, soudre.

Ti, tisons, tisu, titre ou tisir.

Deu, deulons, dolu, doloer.

Ji, jizons, ju, jęzir.

Clo, cloons, clore. Eclore, enclore, forclore.

Clo, eclo, forclo, enclo: me' nou' dizon' conclu ou conclusions, conclu, conclure.

Cour, courons, couru, courir ou coure.

Cou, couzons, couzu, coudre.

Meur, meurons, moru, mourir, mort.

Mou ou meu, mous ou meus,
mout

mout ou meut . Moulons ou
meulons , moules ou meules,
moulet ou meulet. Molu, mou-
dre ou meudre.

Meu, mouvons, mouves, meu-
vet ou mouvēt. Meu mouvoer.

Fier, fierons, feru, ferir.

Vau, vaus, vaut . Valons , vales,
valet.

Vale, vales & c.

Valoe, valoes & c.

Vaudroe, vaudroes & c.

Vaudre, vaudras & c.

Vaus, vale.

Valu, valus, valut. Valoer, valu,
valant.

Veü, veus, veut . Voulons, vou-
les, veulet.

Veule, veules & c.

Vouloe, vouloes & c.
 Voudroe voudroes & c.
 Vouzifę, vouzifęs & c.
 Voudre, voudras & c.
 Voulu, voulos, voulut. Voulu-
 mes, voulutes, voulurent.
 Vouloer, volu, voulant.

Averbe.

D. J'ei conu la nature de'
 mosaian' nombre, poursuives
 fil vou' plet, la reste. P. Le mot
 fan' nombre, e' selui ci n'a au-
 cune diferense de nombre, par
 lacele il puisse estre varie, come
 l'Averb' e la Conjonxion. L'A-
 verb' et un mo' fan' nombre ci
 et ajoint a un autre, come Jadis,
 piefa,

pieſa, nagieręs, dou, ou, i, en, ſi,
 iſi, ſa, la, oui, ſertęs, pas, point,
 ne, ni, nani, parelement, ſem-
 blablement, plezament, valam-
 ment, ſajement, promptement:
 lecelz tou' garde' l'E brief ou
 lōg de leur primitif: come de
 juſte juſtement, d'eze ezement.
 Sou' l'averbe ſon' comprize' les
 interjexions, come hau, ha, he-
 las, hahe, o, ſi: e ſemblablement
 le' prepoziſiōs, ce lon dit, i ſont
 auſi comprizes, de, du, a, au, des,
 aus, par, pour, deſa, deſa, avant,
 pres, apres, davant, arriere, der-
 riere, ces, environ, contre, les,
 joute, dedas, outre, pres, loing,
 hors, entre, en, es, ſelon, vers,
 devers, envers, juces, a, ſans, a-

vec, sur, sus, sous, dessous, puis, depuis, il i en a de composees entr' elex : come, paravant, auparavant, enderriere, dentre, encontre, aupres, a dedens, en arriere.

Conjonxion.

Conjonxion et un mot fan' nombre, par lecel le' parties de l'orezon cõpozee son' conjointes : e et enonfiative ou rasiifiative. Enonfiative can' le' parties sont aseurees pour ferteins, come copulative e segregative. Copulative, par lacele les parties son' denõsees etre vrees ensemble, soet absoluë ou conditionele. Absoluë, can' le' parties

tiēs ſeparement ſont aſeurees:
 comē E, auſi, einſi, cē, einſi cē,
 ſelon cē, ne, ni, ſetaſavoer, enco-
 res, outreplus, davantaje, apres,
 enapres. Condiſionele, can' le
 conſecent e' conjoin' par la cō-
 diſion de l'antecedent, comē ſi,
 ſe, ſine, ſinon, ſinonce. La ſegre-
 gative e' can' le' ſens comē non
 vreis enſemble ſon' ſegrejes,
 comē diſcretive e' dijonctive,
 Diſcretive, can' le' partie' ſon'
 ſeulement ſeparee de rezon:
 comē, mes, combien cē, eins,
 einſoes, jaſoes, atoulemoins,
 pourlemoins. Or, ores, canta-
 ſe. Dijonctive, can' le' partie'
 ſon' ſeparees par eſet, en forte
 cē plu' d'une ne pouroet etre

vreie: come Ou, ci e' seules en
 Franfoes. Rasiofinative, can'
 l'une des parties e' conclue par
 l'autre, come Rasionale e cau-
 zale. Rasionale, can' la rezon
 presede, come Donc, parcoe,
 pourse, pourautant, pourse-la,
 doncce, ordonc, ordõce. Cau-
 zale, can' la rezõ suit, come Car,
 Par se ce, afin, puisce.

Sintaxe.

D. Serte' sete fason de do-
 ctine m'e' fort agreable par la-
 cele j'ei brievemen' cõprin un
 somere de l'Etimologie: pour-
 suivre je vou' prie a declarer
 une semblable fasilite de do-
 ctine

& trine en la Syntaxe. P. Je le fe-
 re tre' volontier, mes en tan' ce
 je pore e faure: Car en sete par-
 tie de Gramere les enseñemen'
 son' jusce' la proufitables, c'ilz
 explicet l'uzaje du langaje resu
 e aprouve, non c'ilz en puiset
 batir aucun par soe e par nou-
 veaus exemples. D. C'esce don-
 ces ce Syntaxe? P. S'et la secon-
 de partie de Gramere ci ense-
 ne le batimet de' mos entr'eus
 par leur propriete, e e' presce
 seulement en convenance e mu-
 tuelle comuniõ de' proprietes,
 come du nom avec le nom ou
 avec le verbe, de l'Averb' avec
 tou' mos aucelz il et ajoint, de
 la Conjonxion en l'ordre de'

çoze' conjointes.

Convenanſe du nom avec
le nom.

D. Puisce doncẽ la conve-
nanſe a toutes ſes eſpeſes, dite
nou' premierement la conve-
nanſe de' noms. P. La conve-
nanſe de' noms et en nombr'
e jenre, come, Jan Robin, Janẽ
Robine, Omẽ relijieus, Fame
relijieuze, Omẽs relijieus, Fa-
mẽs relijieuze.

L'Anomalie de la Sintaxe
e' nomeẽ figure par le' Grame-
riens: com' et iſi la ſilepſe, ſ'et
adire comprehension de nom-
bre e jenre. Silepſe de nombr'
et can' pluzieurs ſinguliers eci-
valet a un plurier, ou bien ce le
ſingu-

singulier e' joint a un plurier:
 come, Jan e Pierre Bourjoe' de
 Paris, son' me' freres. Silepse de
 jenre e' can' les singuliers ma-
 sculin e' femenin son' joins au
 plurier masculin: come, Mon
 pere e' ma mere son' mors: E
 celcefoe' l'une e' l'autre filepse
 e' conjointe: come Une gran'
 partie s'en vont.

Convenanse des articles.

L'articl' e' prepoze ordinaire-
 ment au' nom' comuns e' a
 l'infini prins pour le nom, co-
 me l'Ome, l'ame, le cors, le mie,
 le tien, le nostre, le vostre, le cel,
 la cele, le meme, la meme, le
 boere, le manjer. Il retrein' cel-
 cefoe' le nom comun, e se pren'

pour un nom propre, J'e vu
l'ome ci a vole de la tour de
Nele. Pierre s'en va pardevers
vous, vou' conoesse' l'ome.

Celcefoes il n'e' point avec
le nom comun: premierement
en sete fason de parler, Vou' co-
noeses ome rice de sen' mil e-
cus. I a il ome si hardi? Et il o-
me si hardi? Ni a il ome ci eime
Dieu? Il ni a ome ci ne soe' mor-
tel. Il n'et ome ci ne creine. Se-
condement, le nom gouverne
par le verbe sustantif peut etre
sans article: come, Je suis pre-
septeur, Tu e' disiple. Platon e'
saje. Tiersement avan' l'ajectif
de' nom' comuns: come, L'o-
me vertueus, l'ome saje: e non
pas

pas l'ome le vertueus, ni l'ome
 le saje. Cartemēt, de van' le par-
 tisi pe sinifian' celce tam: come,
 Le Roe etant a Paris, se loje au
 Louvre: mes can' le partisi pe
 ne sinifie aucun tam, il peut a-
 voer l'article, come l'amant, la
 dezolee. L'article n'et poin' de-
 van' le nom propre, come le Já,
 la Jane: n'etoe' pour plu' gran-
 de sinification, je vu la Cateri-
 ne ce tu veus epouzer. Com-
 bien ce Se i seroet ausi bon: co-
 me, Je conoe se Jan ce vou' di-
 tes. Toutefois il e' devant laje-
 ctif du nom propre: come, A-
 lexandre le Grād, Filipe le Bel.
 S'et adire, Ci et nome. Un, tien'
 celcefoes lieu d'article: come,

Tu as une faze terrible.

Convenance du comparatif.

Le comparatif doe' convenir au' partie' comparees, e reciert seulement Ce avec Plus: come, Le lion e' plu' for' ce le beuf, Anibale e' plus ruze ce le Romeins. Isi nou' voeions ce Fort convient a Lion e a Beuf, ci e' la forme comune ni a autre coze pour la comparezon, sinon Ce, avec Plus. Celcefoes en sete fason, le comparatif e' joint avec un pozitif de contrere calite, come, Il e' plu' sage ce tu n'e' fol. Il e' plu' fol ce Salomon n'e' sage. Nous abuzons celcefoes du comparatif, come
La

La mer **Majour** e' plu' douce cę
toute' les autre' mers, f'et adire,
moins **amere**.

Meleur e **Pire** garde' leur si-
nification comparative e feroe'
solesisme de dire, Il e' plu' bon,
ou, Il e' plu' mauves. eins fau'
dire, Il e' **meleur**, Il e' **pire**.

Le **superlatif** e' toujours ab-
solut : **come**, Platon tre' saje.

Convenance de' pronoms.

Mon, **ton**, **son** avan' la voie-
le son' pri' pour le femenin, co-
me **Mon** ame, **Ton** ame, **Son**
ame, e non pas avan' la conso-
ne : car nou' ne dizon' pas, **Mō**
fame, **Mon** haceneę : eins **Ma**
fame, **Ma** haceneę. Se ci sembl'
etre' introduit pour la durete

de l'apostrophe, M'ameç, T'ameç.
 Nul pronom ne reçoet article,
 sauf mien, tien, sien, começ S'e'
 le mien, le tien, le sien, mes non
 pas toujours.

Premièrement apre' Sçtuifi,
 Sçtuila, Il, Ci, Lècel: começ, Sç-
 tuifi e' mien, Sçtuila e' tien, Il e'
 mien, Il e' tien, Ci e' tien, Lècel
 e' tien.

Sçcondement can' Notreç,
 Votreç, leur, suivet la natureç de
 Mien, Tien, Sien, ilz ont au plu-
 rier Notreç, Votreç, Leurç, e re-
 çoevet l'article: começ Le notreç,
 le' notreç. Me' cant il' suivet la
 natureç de Mon, Ton, Son con-
 joins a leur sustantif, ilz ont au
 plurier Nos, Vos, Leurç, e n'on'
 poin'

poin' d'article: come, Notre pere,
 re, Votre pere, Leur pere: No'
 peres, Vo' peres, Leurs peres.

Soe, Se e le posesif Son, Sa,
 Sien, Siene son' non pa' seule-
 men' relatifz, mes ausi resipro-
 ces au sustantif supo' de la me-
 me ou proceine orezon: come
 Toute nature e' gardiene de
 soe. Hortense e' desede plus a
 son bon eur, c'a selui de sa site.

Se e' devan' la consone avec
 son demontre: come, Se loup,
 Se haren. Celcefoes il e' sustan-
 tif: come, Tou' se ce tu voes et
 a moe.

Set, e' devan' la voiele, e n' e'
 james san' sustantif, come, Set
 om ce tu voes e' ton frere.

Le' cōpoze' de Sẹ, sont purs
demonstratifz san' relasion, n'
ajonxion de sustantif. Sẹ, de
çoze plu' prezente, Sẹla, de ço-
ze plus elonee: come, Tou' sẹsi
et a moe, Tou' sẹla et a toe.

Nous abuzon' de Sẹsi e Sẹla
pour Sẹ e pour leur femenin
Sete: semblablement pour le
plurier tan' masculin ce feme-
nin, Seus: come, Tou' sẹsi, ou
Tou' sẹla ce vou' dites ne ser'
de rien. Setesi, Setela, Seusi,
Seula.

Nous uzon' d'Eus pour le
plurier de Soe: come, Les amis
on' tou' bien comun entr' eus.

Leur, e' celcefoe' relatif pour
le plurier: come, Les omes ont
ofense

ofense Dieu sę c'il leur a done
a entendre.

Sęlui ou Sil e' demonstratif
indetermine, e parta' toujours
ajoint avec le relatif, e n'amer
poin' ni Si, ni La. Sęlui et omeę
de bien ci crein' Dieu. e non
pas, Sęlui si, ne Sęlui la. Ne pour
memeę cozeę Sętuifi, Sętuila.

Nous empruntons Seus e
Seles pour leur plurier.

Isęlui e Isęle son' celcefoes u-
zurpe' par le' pratifiēs, pour Le,
La, Les, relatifz: comeę, J'e aęete
un ęeval pour isęlui t'envoier:
Mes nou' dizon' mieus, Pour tę
l'envoier.

Ci, interroge jeneralement:
comeę, Ci a fe' lęla?

Cel e Cele son' toujours articules : começ , Tu eimeç Dieu, lecel j'eimeç, Tu onoreç la relijion , laceleç j'onoreç . Je vous envoieç nouveles, le'celes vous aure' pour agreables , e le'celes son' bones. Ceç touteçfoes e' souvent prin' pour Lecel : começ, J'eimeç leç çeval ceç vou' m'ave' done, Je prizeç la mezon ceç vou' m'ave' vendue.

Cel, interrogeç spesialement, einfi ceç Ci interrogeç jeneralement : começ, Leçcel e' seç d'entreç vous ci sui' vertu?

Cel, sinifiã' calite, rejeteç l'articleç, e e' toujours joint a son sustatif : começ, Cel omç eteç vous? Celeç fameç ave' vous?

La

La filepsę du nombre e' cel-
cefoes en se pronom: comeę, S'il
i a omę (le'celz ferteinemen'
sont en grand nōbre) ci eim' o-
neur, s'e' toe. Tu a' di' cę tu vou-
loes avoer un Eunuceę, pour-
tan' cę le' seuleę Reineę les ont
en deliseę.

Memę, se cōpozeę avec tou'
nom, e e' seul relatif articule a-
vec son antesedent: comeę, Pier-
re a ete a Rome e le memę Pier-
re en e' reęvenu. Votre conseil a
ete domajabl' a pluzieurs, me'
le memę cōsel m'a grandemēt
proufite. Il se peu' joindr' au nō
propre apre' l'article, e aus ape-
latifz indiferēment: comeę, La
memę Margeriteę, Le memę

ome, e l'ome meme. Il e' suscu-
tif a tou' nom' sauf Me, Te, Se.
Il, Sil. Il e' join' plu' comune-
mēt avec Cel, c'avec Ci, ne Ce:
come, Le cel meme, Du cel me-
me, Au cel meme.

La convenançe du nom
avec le verbe.

La cōvenançe du nom avec
le verbe et en nombr' e perso-
ne. Le nom et isi apele supos, le
verbe apos, Je ou Moe e Nous,
convienet a la premiere perso-
ne, Tu e Toe e Vous a la secon-
de: tous autre' nominatifz a la
troezieme, non' pa' c'ilz soet
conjugé par se' persones, me'
partan' c'ilz i convienet. Ors,
les premieres e secondes perso-
nes

nes (combiẽ c'en latin ele' soet
souvent entendues) son' tou-
jours exprimees : come, Je lis,
Tu voes, Nous eimons, Vous
cantes:sauf si nou' comandons,
einsi come,Eime' Dieu,Eimon'
Dieu,Eime' Dieu.

La filepse du nombre singu-
lier pour le plurier, et isi sou-
vent au nom sinifian' multitu-
de: come, Une partie sont eça-
pes. Çacun on' comense a s'ele-
ver. Mes le Fransoes a isi une
propre filepse, en uzant (par
modestie ou reverense envers
selui a ci il parle) du plurier de
la seconde persone pour le sin-
gulier : e neanmoins ajoutant
au verbe plurier un nom singu-

lier: come en parlant a un seul,
 nou' dizons, Vous eimes oneur
 e bone reñomee, Vous etes le
 premier des omees, vous etes
 exelēt orateur. Toutefoies nou'
 pouvon' parler par le singulier,
 voer' en plu' grand' afexion,
 come, Mō Dieu regarde' moc.
 Au cōtrere pour semblabl' exe
 lense, le' Roes e majistras parle'
 par le nō singulier avec le ver
 be plurier, come, Frāfoes par la
 grase de Dieu Roe de Franse,
 salut. Savoer fezons. Antoene
 du Prat, garde de la Prevote de
 Paris, salut. Savoer fezon. Ra
 oul Moreau Confeler du Roe
 & c. pour fatisfer' au vouloer,
 dudi' seigneur, vou' mandons: a
 l'exem-

l'exemple de ce le vulger a ordinerement en la bouçe Je dirons, Je ferons, ci e' touteſfoes eſtime ridicule par le' Gramerriens. La ſilepſe de' perſoneſ e' for' frecente. Can' la premiere perſone avec la ſeconde e troezieme e' mize pour la premiere, e la ſeconde avec la tierſe pour la ſeconde: come, Si ne moe ne toe ne l'avon' fet. Moe e mon frere avon' comendemen' de venir a Rome, Toe e Marie çantes enſemble.

Je e Tu ſon' proprement les ſupo' du verbe: come, Je li, Tu liſ: Touteſfoes Moe e Toe ſon' ſupo' du verb' avec le' conjunctions E, Ou: come, Toe e moe

le fêrons, Toe ou moe iron la,
 Toe e Jan fêre' sêla. Toe, moe e
 eus le fêrons. Il' seryet ausi dè
 supos en reponse, san' verbe:
 come, Ci a fe' sêla? Moe, Toe, e
 non pas Moe l'e fet, e encore
 moins, S'e' moe, S'e' toe, S'e'
 nous, S'e' vous, S'et eus: pour Sè
 fui' jè, S'e' toe, Sè some' nous,
 S'etè' vous, Sè sont eus. S'et unè
 taçè dè semblablè solesifinè en
 les interrogatifz, E'sè moe? E'sè
 nous? E'sè vous? Sèrasè moe?
 toe? nous? vous? N'esè pa' moe?
 nous? vous? eus? e non pas, Esè
 toe? car Esè peut etrè compoze
 dè E's e Sè: come ausi nou' pou-
 rion' dirè E'sè Pierre? car Esè,
 peut etrè compoze dè Et e Sè.
 Lè

Le pronom démonstratif en interrogant e' pospoze au verbe, come, Ire je la? Ira' tu la? Ira il la? Feron' nou' sêla? Fere' vou' sêla? Feront ilz sêla?

Semblablement ausi Moe, toe, Moememe, toememe, Lui-meme, Nou' memes, Vou' memes, Eu' memes sont ajoutes en fin de clauze: come, Je l'e fe' moe, ou moememe, Tu l'a' fe' toe, ou toememe. Can' nou' commandons a la sêconde persone, Toe e Vous suivet avec le relatif Ci, Cê, Cel: come, Fe' sêla toe ci t'endors, Fete' sêla vou' ci etes oezifz. Celcêfoes le relatif e' supprime, me' par figure: come, Fe' sêla toe, Fete' sêla vous.

Can' nou' comandons a la
 tierſe perſone, la conjonxion
 Ce et avant le ſupos: come, C'il
 eime, C'ilz eimet. Me, Nous,
 Te, Vous, Lui, Leur, ſon' prepo-
 zes au verbe gouvernant: co-
 me, Je me prize, Tu te prizes,
 Nou' nou' prizons, Vou' vou'
 prizes, Il ſe prize, Ilz ſe prizet,
 Je lui dire, Je leur dire. Mon,
 Ton, Son, Ma, Ta, Sa, reprene
 le ſuſtantif de l'interrogation,
 come, E' ſe la ton pere? ta mere,
 ton frere, ta ſeur? Oui, ſe' mon
 pere, ſe' ma mere, ſe' mon fre-
 re, ſe' ma ſeur. ou bien ſi le ſuſ-
 tantif n'e' reprins, nous uzon'
 de Mien, Tien, Sien avec l'arti-
 cle, Oui, ſe' le mien, ſe' la tiene,
 ſe'

f'e' le sien, f'e' la siene. Toutefois se' posesifz avec le verbe
 sustantif n'on' point d'article: come, Se livre e' mien, tie, sien,
 Setuifi e' mien, tien, sien. Faut exepster Se etã' supos: Car nou'
 ne' dizon' point, S'e' mien, eins S'e' le mien. Cant Mien, Tien,
 Sien, Notre, Votre, leur son' supos, ilz ont article: come, f'il e'
 cestion de nos enfans je dire, le mien dort, le tien somele, le
 sien court, le notr' e' beau, le votr' e' let. Cant ilz son' gouver-
 ne' par le verbe, ilz n'on' poin' d'article: come, J'e de' biens ce
 tu dis etre tiens, ce Jan fet siens, ce nou' meintenon' notres, ce
 vou' fete' votres. Le posesif, Sõ

en celce caze ce se soet n'e point emploie sinō avec le verbe singulier: come, Jan eime son pere, sa mere, se' fis, ses files.

Lui n'e poin' nominatif c'e reponses: e lors et ausi pospoze au verbe sustantif: come, Ci a fet sela? lui, S'e' lui, eus, se sont eus.

Le relatif Il, ser' seulement au' tierse' persones: come, Dieu m'a promi' c'il me sauvera. Il sui' le verbe en interrogant ou repondant: come, Fera il sela? S'et il, Se sont ilz: autrement il presede ainsi ce tous autre' supos: come, Il dit, Ilz diet.

Celcefoes il et supos indetermine de la tierse' persone de verbes

verbes Etre e Faloer : começ, Il e' bon, Il e' nesesereç de bien vivreç, Il faut bien vivreç. Leç semblableç e' devant i a, ni a, começ Il i a infinis omeç meçans, Il ni a omeç au mondeç bien vivant.

Leç posesif Leur e Leurs, et u-
zite avec leç verbeç plurier pour
leç posesif Son e Ses : começ, Le'
parens eimeç leur sang : Les a-
mis eimeç leur semblables.

Ci relatif convient a touteç
personeç : começ, Je suis sçlui ci
& c. Tu es sçlui ci & c.

Ceç n'e' poin' nominatif c'a-
vec leç verbeç sustantif, e lors il e'
de touteç personeç : começ, Je suis
sç ceç je suis, Tu es sç ceç tu es.

Cel, articule, peut etreç gou-

verne par le verb' actif: come,
 Je suis sèlui lècel vou' dèzires:
 Me' nou' dizon' mieus, Je suis
 sèlui cè vou' dèzires.

Le, la, les, son' celcèfoe' rela-
 tifiz, e lors ilz son' san' suite d'au-
 tre nom, e ne son' jame' nomi-
 natifiz c'avec le verbe sùstantif,
 come, J'eime les omès vertu-
 eus, e les eimere toute ma vie,
 J'e vu Pierre e le verre, Le' me-
 dèsin' son' savans, mes ilz le son'
 dè tant, c'ilz son' filozofes.

La syntaxe de la dèfalanse
 de verbes.

Le Franfoes a dèfaut de plu-
 zieur' verbes: come du pasif, e
 de pluzieur' tam' parfes, ou il a
 toutefoes grand' abõdanse d'o-
 rezon

rezon par perifraxe e sirconlocution. La sintaxe du verbe passif e' composee de son particip passif e du verbe substantif, en gardant la convenance du nombre, genre e persone: come, Je suis eime, dira l'ome, Je suis eimee, dira la fame. Einsi des autres tams. Amer, Je soe eime, Je soe eimee: Amabar, J'etoe eime ou eimee: Amarer, je seroe eime ou eimee: je fusẽ eime ou eimee: E semblablement partout autres tams. Il i a celcefoes une autre sirconlocution par la tierse persone du verb' actif: come, Le vin se boet, le' vin' se boevet. La mezon se ruine, les mezon' se ruinet.

La syntaxe de' tam' parfe.
 tan' preteris, ce' futurs e' com-
 poze' de' leur infini' preterit
 avec le' verbe' Avoer : come',
 pour le' preterit Amavi, nou'
 ne' dizon' poin' seul'emēt Eime,
 eimas, eima & c. me' par sete'
 syntaxe' nou' dizon' davantaje'
 j' e eime, j' e u eime.

Le' se'cond preterit parfet e'
 sextuple' pour un seul latin, co-
 me' Amaverim : les troe' pre-
 miers on' la perifraxe' simple,
 Vu ce' j' e eime, tu as eime : Cō-
 bien ce' j' ei e eime, tu ei es eime :
 O ce' volontier j' auroe eime, tu
 auroes eime . Le' troes autre'
 double' le' verbe' Avoer, Vu ce'
 j' e u eime, tu as u eime : cōbien
 ce'

cę j'eię u eime, combien cę tu
 eięs u eime: o cę volontier j'au-
 roe u eime, tu auroes u eime.
 Le premier preterit pluscę par-
 fet Amaverā, e' doubleę, J'avoe
 eime, Tu avoes eime, J'avoe u
 eime, Tu avoes u eime. Le se-
 cond e' doubleę comeę Amavis-
 sem, o si j'usę eime, o si j'usę u
 eime. Mes il a davantaję catreę
 tam' comuns avec le secōd pre-
 terit parfet, Vu cę j'avoe eime,
 Can' j'auroe eime, Vu cę j'avoe
 u eime, Can' j'auroe u eime. Le
 futur parfet e' doubleę: comeę,
 Amavero j'aure eime: Itē j'au-
 re u eime. Celcęfoes en teleę sin-
 taxę le verbę sustantif et em-
 ploie pour le verbę Avoer, co-

me, Je me suis eime a Rome,
 Tu t'es eime a Paris, Je suis ale a
 Rome, Tu es venu a Paris, Je
 fui' mort, Je fui' ci & c. Can'
 nou' comandon' par le' tierse'
 persone' du secōd futur impar-
 fet, nou' prepozon' C'il, C'ilz:
 come, C'il eime, C'ilz eimet.
 Nou' voeions e' Syntaxe' expo-
 zees l'uzaje de l'infini' preterit,
 pour lecel le partisipe pasif et
 usurpe coutumierement apre'
 le singulier femenin, e apre' le
 plurier de celce jenre c'il soet:
 come Marot noble poete etan'
 reprin' par aucuns, de tele sin-
 taxe a dizertement explice en
 set epigrame.

Enfans, oeies une leson,

No-

Notr' lang' a seté fason,
 Cē le terme ci va devant,
 Volontier reji' le suivant.
 Le' vīeus exemple' jē suivre
 Pour le mieus: car a dire vre
 La çanson fu' bien ordonee
 Ci dit, m' amour vous e donee
 E du bateau et etone,
 Ci dit, m' amour vous e done.
 Voela la forse cē posede
 Le femenin cant il presede.
 Or prouere par bon' temoins
 Cē tou' pluriers n'en fon' pa' moins.
 Il faut dir' en terme' parfes
 Dieu en sē monde nous a fes
 Faut dir' en parole' parfetes,
 Dieu en sē monde les a fetes,
 E ne fau' point dir' en efet,
 Dieu en sē monde les a fet,
 Ne nous a fet parelement,
 Me' nous a fes, tou' rondement.

*L'Italien (don' la faconde
 Pafç le' vulgere' du monde)
 Son langaj' a einfi bati,
 En dizant, Dio Noi a fati.
 Parcoe can' me' suis avize,
 Ou me' jujes on' mal vize,
 Ou en ſela n'on' gran' ſienſe,
 Ou ilz ont dure' conſienſe.*

Voela cę di' Marot pour ſa
 deſenſe, nous alegā' l'uzaje tan'
 de' Franſoes cę des Italiens: cō-
 bien c'en ſet epigram' il nou'
 declare' teziblement cę ſe lan-
 gaje n'e' point aprouve de tous
 vu cę lui memę en a ete blame:
 e ſemble pour le contrere' cę ſe
 lon l'avis d'Ariſtote, le' mo'
 tranſpoze' doevę ſinifier une
 memę çoze: Finablement tou-
 tę tel' orezon et a deus enten-
 tes

tes: come, Tu batis une mezon,
 je l'e batię: Il te fau' meubler te'
 cambres, je les e touteę garnies.
 Isi d'un cote l'entent' e de soe
 pasive, de l'autre cote el' et acti-
 ve par setę lisenę. Pour, J'e bati
 ma mezon, j'e garni me' cam-
 bres. Partāt, combien cę l'uzur-
 pation du pasif en tele transpo-
 zition soet alouer pour un bon
 plezir d'oreęs: neāmoins m'a-
 mour vous e done, Dieu en se
 monde les a fet, e semblables
 sintaxes se pouroet debatre, vu
 c'eleę son' batięs selon la vreeę
 rezon e regle de Gramereę.

La sintaxe du verb' im-
 personel.

Le verbe latin impersonel

de voes active, et explice par Il,
 e de voe' passive par On: come,
 Oportet, Il faut: Convenit, Il
 convient: Amatur, On aime:
 Coenatur, On soupe. L'article
 i e' celcefoes ajoute: e pour On,
 nou' dizons Il: come, l'on dit,
 Ce fe' l'on? Eime l'on? Ilz diet:
 Mes cant le verbe presede un
 E final e brief, l'articl' e' nese-
 fere: come, Eime l'on? pour (co-
 me l'on dit barbarement) Eime
 t'on? car tele persone n'a point
 de t.

Figure' communes au' noms
 e verbes.

Il ia troe' figure' communes
 au' noms e verbes, favoer Ena-
 laje, prolepse, Zeugme: Enalaje
 e' la

e' la cōvenanſe d'un mot avec
 le poſterieur de deu' preſedens,
 ci devroet etr' avec le preſe-
 dent: e partant et dit en alaje, ci
 et a dire çanagement: ſete figur'
 aviēt au' relatifz e partiſipe' du
 verbe ſuſtantif ou ſemblable:
 come, Toute la naſion ſon' no-
 mes Veniſiens: Le' courous des
 amans, et un reſouvellement
 d'amour.

Prolepſe, ſet a dir' ocupasi-
 on, e' can' le ſpeſial et entendu
 e ocupe du jeneral: come, Deus
 armees empeçet: l'une du cote
 de la Gaule, l'autre du cote de
 Rome. Iſi nous entendon' du
 jeneral tant nom ce verbe, les
 ſpeſiaus e noms e verbes, ſa-

voer, un' arme' empeçe, l'autr'
arme' empeçe.

Zeugme, f'et adir' a jonxion,
e' cant un' espeç et entendue
d'un' autr' espeç. A la miene
volonte ce tes oreç' fuse fetes
sourdes, ou ta langçe muete. Ili
entendon' Fuse feteç.

La sintaxe des averbes,
prinçipalement de
prepozitions.

Les averbes ont leur conve-
nançe, Platon parle sajement,
Aristoteç disputeç subtilement.

Celçefoes l'averb' e' mi' pour
le nom, e et articule: começ, Le
trop de bien te gateç: Au con-
trereç le nom e' prin' pour l'a-
verbeç: começ, Il i avoet un vint
omeç

omeç de çeval, un sent omeç de
pie. ou Un, vaut autant, começ
Cazi.

Celceç rēlation e' finifieç par
Dont e I: começ, J'e vu le livre
don' vou' parles: Vous ales a Pa-
ris, je m'en i voe apre' vous. Il e'
malificus, mes j'i doneçre ordre:
Je vou' di' c'il e' for' maladeç, je
le dis afin ceç vous i avizies.

Si' prepozitions Deç, Du, Des,
A, Au, Aus on' fertein' afexion
avec le nombr' e jenreç: e pour-
tant sont apelees articles par
aucuns.

Deç e A son' comunes a tou'
nombr' e jenreç: começ, La me-
zon deç Jan, deç Janeç: Autant d'o-
mes ceç deç fameç: A omeç, A fa-

me, A omes, A fames: Toutefois ni l'un ni l'autre n'e point de van' l'article Le nō apostrophe: come, nou' ne dizon' point, L'ofise de le saje, ni Monter a le çe val: me' bien, L'ofise de l'ome saje, Monter a çe val, A sert au' nom' propre' de lieu, pour Par: come, Il e' pase a Lion.

Du e Au servet au nom singulier masculin: come, La nature du çe val, Le sel du haran. Le mem'e' du verb' infini' prin' pour le nom: come, On le conoet au marçer: toutefois ni l'un ni l'autre n'e point de van' l'article ni de van' le nom propre: car nou' ne dizon' point, Du le çe val, Du l'ome, Du Pierre,

re, n'etoe' par distinxion ou demonstration: começ avon' devant dit des articles: Aussi ne dizon' nou' point, Au l'omeç, Au les omes.

Des e Aus sont ajoints au pluriel de ceç jenre ci soet: começ, La vertu des omes, de' fameç: La vertu appartient aus omes, au' fameç.

Des ne sert point a l'article: começ, De' les omes.

De e' celcefoes uzite pour Des: começ, Seteç fason d'omes, Prou-de riçesçs, a some deç cous. Or le' troe' prepozitions De, Du, Des, son' de si grand' efficaceç, ceç jame' nom n'e' gouverne du nom ni du verbe pasif, sinõ

H

par le moien d'eles : começ, La
vile de Paris, Le pale' du Roc,
La doctrine des Ateniens, Tu
es eime de Dieu, du modeç, des
omes.

Semblablement le superla-
tif e' bati par se' prepozitions
com' ausi par la prepozisiõ En-
treç avec Plus, ci resoet alors l'ar-
ticleç: começ, Le liõ e' le plu' har-
di de la troupeç, Du troupeau,
Des animaus, Entreç les ani-
maus. Isi se gardeç la convenan-
se ja devant dit' au comparatif:
car le lion et un de la troupeç e
troupeau, e des animaus: E faut
isi noter ce l'articl' e le compa-
re convienet plu' tot au jenreç
du gouverne: começ nou' dizõ'
mieux

mieus, Le lion e' la plu' cruele
de' betes, ce, Le lion e' le plu'
cruel de' betes.

En e Es ont ausi celc' afexi-
on au nombre.

En gouverne le singulier, Es
le pluriel: come, La vertu et en
l'ome, En la fame, Es ome, E'
fame: Il s'e' retire e' dezers d'E-
gipte. Es toutefoes ne gouver-
ne poin' Nous, Vous, Eus, Nos,
Vos, Mes, Tes, Ses, Seus, Ci: Ni
ausi En local n'e' gere deyan' le'
propre' nom' de vile: car nou'
dizon' bien, Il et en chambre, en
Franse, e non pa' gere, En Paris,
mes A Paris.

En et ausi pospoze a Me, Je,
Se, Nous, Vous, e toute tierse

person' avec le' verbe' de mou-
 vement local etan' conjoin' seu-
 lement a leur meme' persone
 come, Je m'ẽvoe, Je m'en reviẽ,
 Je m'en retourne, Tu t'en vas,
 Jan s'en va: nou' nous en alons,
 Vou' vous en ales: Les omes s'en
 võt. En e' relatif celcefoes tout'
 ainsi ce I: Il e' for' malade, Il en
 morra, Il m'a fet tort, Il s'en re-
 pentira: Je vien de Paris, En ve-
 ne' vous? Il i a grande diversite
 d'omes en se monde, il i en a de
 saje, mes il i en a beaucoup plus
 de folz. Nous uzon' de la pre-
 pozision avec le' nom, pour un
 simpl' averbe: come, Combatr'
 en Hercules, Vivr' en la Fran-
 soezẽ, Courir de vite se.

Toute'

Toutē les autre prepozifi-
on' sont indiferemment de tou'
nombr' e jenre avec article, ou
sans article.

Syntaxe de' prepozitions
avec le' pronoms.

Le' prepozitiōs Du, Au, Des,
Aus ne' seruet a aucun pronom
demonstratif, ni parelement
au' posessifz Mien, Tien, Sien,
Notre, Votre, Du mien, Au
mien, De' miēs, Au miēs, Tien,
Sien, Notre, Votre: D'avanta-
je, De e A, ne' leur' seruet aucu-
nemēt: car nou' ne' dizō' point,
De' tien, A mien.

Cant au reste de' prepozi-
sion' ce' se' posessifz peuvet rese-
voer, ilz entrejetē l'article: co-

mę, Par le mien, Pour le tien,
Entre le sien.

La syntaxe de' possessifz fe-
menins e autres.

Mienę, Tienę, Sienę, ne re-
soevę' prepozision aucuneę sans
article: comeę, De la mienę, A
la tienę, Par la sienę: Exepte'
Des e Aus: comeę, De' mienęs,
tienęs, au' mienęs, tienęs.

Lui e' gouverne de la pre-
pozisiõ de la celeę peut estre gou-
verne le demonstratif: comeę,
En lui, Pour lui, Su' lui.

Il n'amet aucuneę prepozi-
sion.

Ci gouverne du verbe re-
soe' prepozision: comeę, A ci,
De ci, Pour ci, Sur ci, En ci.

Cę

Ce e' san' prepozifiõ : come,
Voela Jan, ce vou' demandes.

Cel relatif amet le' prepozi-
fion' numerales sans article, A
cel, De cel, A cel, Du cel : Au'
celz, De' celz, En cel, E' celz. Cāt
il e' gouverne par les autre' pre-
pozifions, il amet l'article : co-
me, Par le cel, Le' celz, Sur le cel,
Le' celz.

Cele garde son article apre'
toute prepozifion c'il peu' rese-
voer : come, A la cele, De la cele,
Par la cele, Sur la cele, En la cele.
Ausi fet il au plurier nomina-
tif e acuzatif san' prepozifion :
come, Je vous envoie de' nou-
veles, le' celes son' bones, le' ce-
le' vous aure' pour agreables.

H iiij

Des, Aus, Es rejetet isi l'article Les: come, De' celes, Au' celes, E' celes:

Coe, e' souvent interrogatif avec prepozition: come, A coe, De' coe, Pour coe, Sur coe: celc'foes il et absolut: come, Il a de' coe, Coefezant il e'capera.

La sintaxe de' conjonxions.

D. S'ensuit la sintaxe de' conjonxions. P. Tu di' vrei: or' et ele' seulement en la conve'nanse de' l'ordre, come nous avon' dit du latin.

La copulative E, e' mise de' van' le' voieles a, o, u, come, Beuf e' ane', Fam' e' omes, Lous e' ours, Un e' une'.

La

La copulative E, presede les
 autre' voiele's e toute' cōsone's:
 come, Letre's e epitre's, Tu viē-
 dras e iras, jouer e çanter, fra-
 per e ble'ser. Au demeurant de'
 conjonxions, aucune' presede'
 la senten'se c'ele' conjoinet: co-
 me, Il e' bon, ausi et il saje, Si tu
 etudies, tu sera' savant: com-
 bien ce tu te rompe' la tete', tu
 ne saura' jame' rien: Il e' jour
 ou nuit. L'ane' e' sece: parcoe
 le' maladie' ne sont a creindre:
 Le' çirurjiens auront la voge,
 pourtāt ce le' viñes ont adrese.
 Aucune' presedet e suivet: co-
 me, Siferon e' saje, ausi et il elo-
 cent, il et ausi elocent: Il dort,
 doncẽs il re'poze: il re'poze dō-

ces.

Le' figure' de' conjonxion' latine' se' treuve't aussi e' Francois'es. Polifindeton e' can' la conjonxion e' doublee'. L'ete et, e' çaut e' sec: Il n'et ni froet, ni humide': Ou boes, ou va't'en.

Asindeton et, can' la cōjonxion et otee': come', Tu veu' courir, jouer, sauter, danser, folatrer: Tu e' povre', neanmoins orgileus: Veule', non veule', il i a catre' jours, pour le' plus sinc.

De' forme' de' l'orezon.

D. Rest' a dire' de' forme' de' l'orezon. P. Sete' rest' et aussi du tou' semblabl' au latin, e' a catre' prinsepale' distinxio's, virgule', insis, membre', periode': Virgule',
le,

le, et une distinxion de mot, ci pouroe' servir ambiguement a l'antecedent e au consequent: e se marce' ainsi, come. Serteinemet aucun' filozofe' de grad' autorite separer de pensee, vertueusement e onetemen' se troes especes etans en soe, unies e confuzes. Insis et une distinxion de sentens' imparfete, e se marce' par le poin' moien, ainsi. come, Car tou' se ci e' juste.

Membre, et une distinxion de sentense parfete joint' avec un' autre, e se marce' par le point haut, ainsi. come si l'insis procein etoet accompli e le cozes, suivantes ajoutes, Car ilz estimet, etre proufitable.

tou' se ci e' juste . ausi jujet ilz
etre juste . tou' se ci et onete .
Nous avons isi deu' membres .

Periode , et une distinxio de
sentense du tout absolue , e se
marce par le poin' bas einfi .
come , Amonie ambassadeur du
Roe nous asaut apertement par
argent . Or la periode peut etre
composee de pluzieur' mem-
bres . come si nou' rasemblion'
les exemple' ja mizes . Aucun'
filozofe' de grand' autorite se-
paret de pensee . vertueusement
e onetement se' troes espeses e-
tans en soe unies e confuzes .
Car ilz estimet etre proufita-
ble . tou' se ci e' juste . ausi jujet
ilz etre juste . tou' se ci et onete .

Dont

Dont faut conclure . ce tou' se
ci et on ete . se meme soet utile .

Nous avon' d'avataje le' par-
ticulier' distinxions en interro-
gasiō . einfi . ? come , C'ese la au-
tre coze ce tolir de la vie la cō-
panie de' vivans ?

En admirasion einfi ! come ,
O temerite incredible !

En union, einfi . come , Pa-
se volant .

En parenteze einfi par demi
fercles () . come , Je vi (car tu
etoes absen') nos ami' dezirer
la gerre . Or jusc' isi t'e-je de-
clare le' rudimen' de notre lan-
ge Fransoeze , le' celz (come j'es-
pere) seront' petit a petit acrus
e augmentes par l'etud' e dili-

jenſe de' bons e ſavans eſpèri'
 Franſoes, ci ſ'adoneròt de plus
 en plus a orner e enriçir leur
 patrie non ſeulement par telz
 enſeñemēs, mes par inſinēs ex-
 emples e vrei uzaje, lecel tu te
 propozerà beaucoup plus a
 bien couçer par ecrit, ce toute'
 le' regle' de Gramere ce l'on
 pouroet inventer. D. En veri-
 te ſi fere-je tre'çer preſepteur,
 e ſe pendant je vou' rend gra-
 ſes e rendre a james d'une tant
 amiabl' e liberal' inſtruxion.

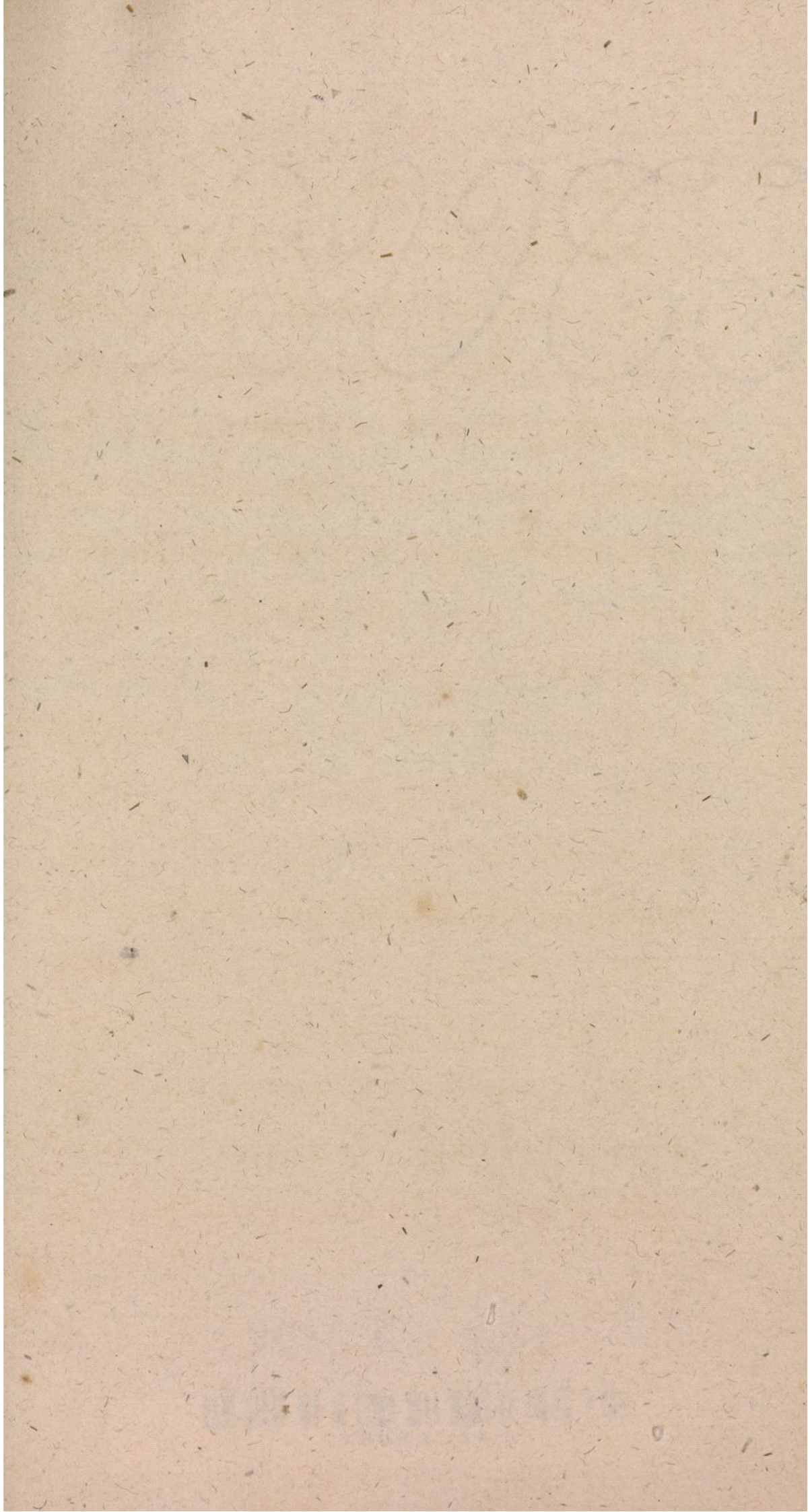
F I N.

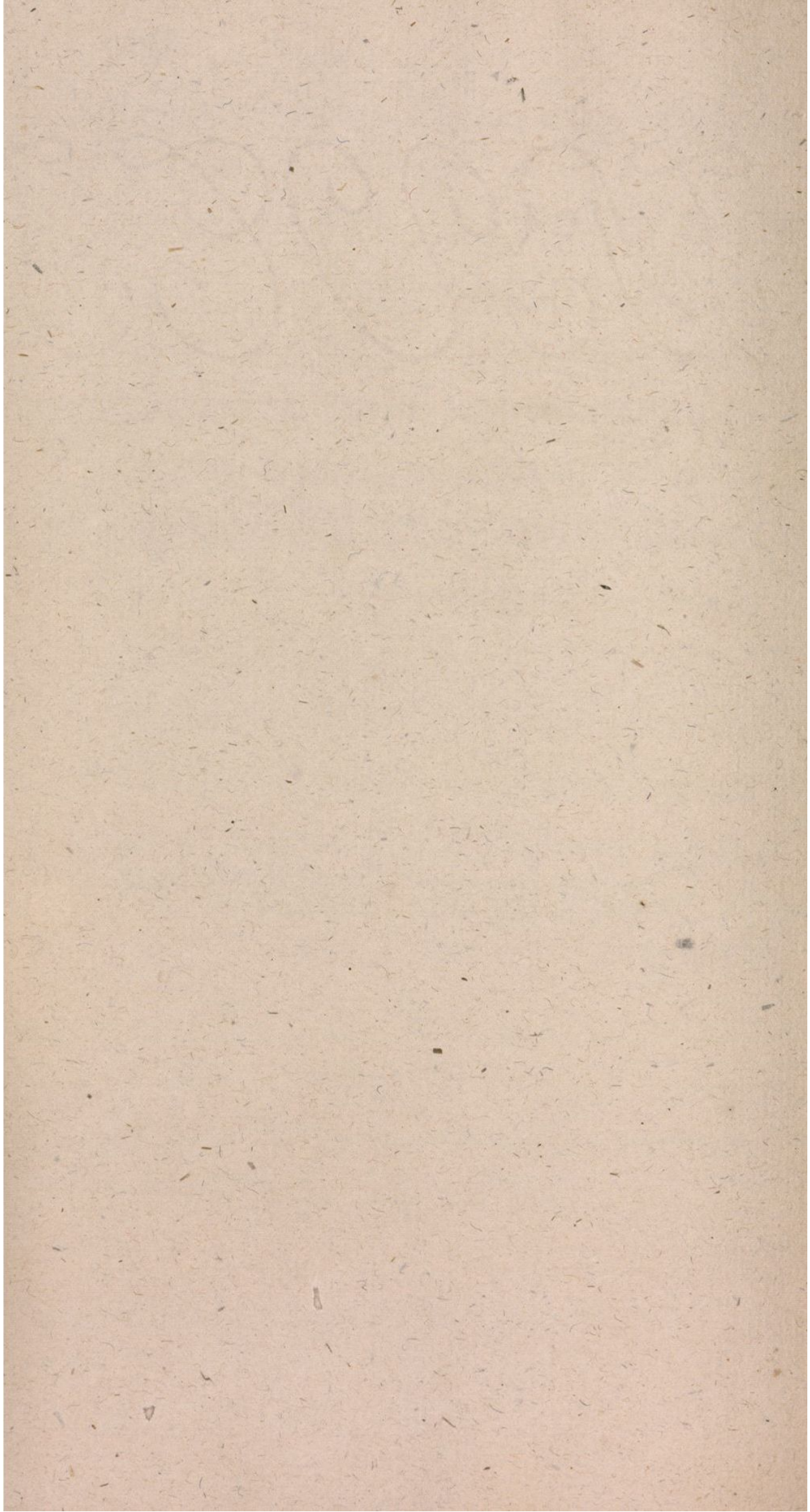
C O R I J E E I N S I
le' fautes.

Paje 5. line 12. li plu' neseferę.
p. 13. l. 13. e dite'. p. 15. l. 12. grec.
17. siflement. p. 75. l. 8. sine. p.
83. l. 7. plus pire.

Corije les apostrofes selon
la regle.

le corps des apostoliques selon
la regle.
CORPSE FINIS
le corps.





VCM 6 = 6501



1156523497

